

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN FORU DEKRETUA. Honen bidez, Artisautza Sustatzeko programaren oinarri arautzaileak eta deialdiak onesten dira, 2024 urterako.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatorias del Programa de Promoción de la Artesanía 2024.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomia Sustatzeko Sailaren xedea Bizkaian aberastasuna eta kalitateko enplegua sortzen laguntzea da, Bizkaiko enpresa arloan lehiakortasun iraunkorra eta nazioartekotzea sustatuz eta, aldi berean, gure lurraldearen garapen orekatua erraztuz. Ildo horretan, estrategia integral bat jarri da abian, bost ardatz estrategikotan oinarritua: Bizkaia, talentuarekiko konpromisoa; Ekintzaitetza aurreratua, Bizkaiko enpresa-sare berriaren motor gisa; Industria eta zerbitzu aurreratuak, lehiakortasun jasangarrirako apustu indartsuagoa; Bizkaia orekatua eta kohesionatua; eta Bizkaia irekia eta erakargarria; hori guztia, balio erantsiko zerbitzuak modu eraginkorrean emateko konpromisotik abiatuta.

Misio horren esparruan, onartu nahi den foru-dekretuaren xedea Artisautza Sustatzeko 2024ko Programaren oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea da, eta helburua Bizkaiko artisautza-sektorea dinamizatzeko dirulaguntzak ematea.

Ekonomia Sustatzeko Sailaren 2024-2027 aldiko Dirulaguntzen Plan Estrategikoak dirulaguntza ekintza bat aurreikusten du artisautza sustatzeko, bai enpresentzat, bai artisautza-elkarteentzat, eta Bizkaiko

La misión del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia es contribuir a la creación de riqueza y empleo de calidad en Bizkaia, impulsando la competitividad sostenible y la internacionalización en el ámbito empresarial de Bizkaia al tiempo que facilitar el desarrollo equilibrado del Territorio. Para ello se ha puesto en marcha una estrategia integral basada en cinco ejes estratégicos: Bizkaia, compromiso por el talento; Emprendimiento avanzado como motor del nuevo tejido empresarial de Bizkaia; Industria y servicios avanzados, una apuesta reforzada por la competitividad sostenible; Bizkaia equilibrada y cohesionada; y Bizkaia abierta y atractiva; todo ello desde el compromiso de una prestación eficiente de servicios de valor añadido.

En el marco de esta misión, el decreto foral que se pretende aprobar tiene por objeto aprobar las bases reguladoras y convocatoria del Programa de Promoción de la Artesanía 2024 y su finalidad es conceder subvenciones destinadas a dinamizar el sector de la artesanía de Bizkaia.

El Plan Estratégico de Subvenciones 2024-2027 del Departamento de Promoción Económica prevé una acción subvencional con destino al fomento de la artesanía, dirigido tanto a empresas como





Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorretan urtero esleitzen dira horiek gauzatzeko behar diren kredituak. Horretarako, beharrezkoa da dirulaguntzoi buruzko araudia ezartzea. Dirulaguntzen ekintza hori “Artisautza-proiektuak sustatzea” deitzen da eta “Bizkaia orekatua eta kohesionatua” izeneko helburu estrategikoa lortzen laguntzen du, eta helburu horren barruan, “Artisautza sustatzea” izeneko helburu espezifiko.

Artisautza sustatuz, hobetu egin nahi da arlo horretaz jendeak duen iritzia, eta gure gizartearen ongizate kultural, sozial eta ekonomikoan oro har duen balioa ikusarazi.

Era berean, Bizkaiko artisautza-sektorea indartu nahi da, jarduera profesional gisa, artisau-lanen kalitatea bultzatuz eta ikuspegi berritzaileak sustatuz, trebetasun eta negozio-eredu berrien bitartez.

asociaciones de artesanía, y en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia se vienen consignando cada año los créditos precisos para hacerlas efectivas, a cuyo efecto se hace necesario establecer su normativa reguladora. Dicha acción subvencional se denomina “Impulso de proyectos de artesanía” y contribuye al objetivo estratégico “Bizkaia equilibrada y cohesionada” y, dentro de él, del objetivo específico “Fomentar la artesanía”.

La promoción de la artesanía tiene como objetivo elevar la valoración de la artesanía como parte integral del bienestar cultural, social y económico de nuestra sociedad.

Asimismo, se pretende fortalecer el sector de la artesanía de Bizkaia, como actividad profesional, impulsando la calidad de los trabajos artesanos y fomentando enfoques innovadores, mediante el desarrollo de nuevas habilidades y modelos de negocio.

II

Xedapenaren xede den gaiaren gaineko eskumena Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio, hala ezarrita baitago Euskal Autonomi Erkidego Osorako Erakundeek eta Lurralde Historikoetako Foru Erakundeek arteko Harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 6.1. eta 7a)12. artikuluetan. Horien bidez zehazten da, beste eskumen batzuen artean, lurralde historikoetako foru-organoek eskumen eksklusiboa dutela artisautzaren arloan.

Ekonomia Sustatzeko Foru Sailaren Egitura Organikoari buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 17ko 207/2019 Foru Dekretuak Ekonomia Sustatzeko Foru Sailari esleitzen dio artisautza sustatzearen arloko jarduna.

II

La competencia sobre la materia objeto de la disposición corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, en base a lo dispuesto en los artículos 6.1 y 7 a)12 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos mediante los que se concreta que, entre otras competencias, los órganos Forales de los Territorios Históricos tienen competencia exclusiva en Artesanía.

El Decreto Foral 207/2019, de 17 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Promoción Económica, asigna al Departamento de Promoción Económica la actuación en el fomento de la artesanía.





III

Foru-dekretu honek betetzen ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak aurreikusten baitira Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da); manuok bete egin dira xedapena egin eta izapidetzeko orduan, eta txosten hauek eman dira:

1. Genero-inpaktuaren aurretiazko ebaluazioa.
2. Ekonomia Sustatzeko Sailaren txosten juridikoa.
3. Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena.
4. Memoria ekonomiko-administratiboa eta erregulazio onaren printzipioei buruzkoa.
5. Kontrol ekonomikoari buruzko txostena.
6. Legezketasunari buruzko txostena.

Era berean, genero-ikuspegia jaso da foru-dekretu hau prestatzeko orduan, kontuan hartuta zer xedatzen den arau hauetan: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako otsailaren 18ko 4/2005 Legea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Araua eta Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretua, zeinaren bidez generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak ezartzen baitira (ebaluazio hori 4/2005 Legean dago aurrez ikusita). Ildo horretan, lehen adierazi den bezala, foru-dekretu honen izapidetzean generoaren araberako eraginaren aurretiazko

III

El presente decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en los artículos 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia, cuyas disposiciones se han observado en su elaboración y tramitación, habiéndose emitido los siguientes informes:

1. Evaluación preliminar del impacto de género.
2. Informe jurídico del Departamento de Promoción Económica.
3. Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género.
4. Memoria económico-administrativa y de principios de buena regulación.
5. Informe de control económico.
6. Informe de legalidad.

Asimismo, se incorpora la perspectiva de género en la elaboración del presente decreto foral, en cumplimiento del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres y del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en la Ley 4/2005 (ahora Decreto Legislativo 1/2023). En este sentido, en la





ebaluazioari buruzko txostena sartu da.

tramitación de este decreto foral se incorpora, como se ha indicado previamente, el Informe de Evaluación Previa del Impacto en función del género.

Era berean, kontuan hartu da zer ezarrita dagoen hala maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan (haren bidez, Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dira), nola Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntzetarako prozeduretan klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak sartzeko gidan (Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen).

Igualmente se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral y lo dispuesto en la “Guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia” aprobada por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero.

IV

Oinarri hauetan arautzen diren dirulaguntzak salbuetsirik daude aurretik Europako Batzordeari jakinarazi behar izatetik, honako araudia dela bide 2023ko abenduaren 13ko 2023/2831 (EB) Erregelamendua, Batzordearena, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Itunaren 107. eta 108. artikuluen ezarpenari buruzkoa.

Las subvenciones cuyo régimen se establece en estas bases están exceptuadas de la obligación de notificación previa a la Comisión Europea en virtud del Reglamento (UE) n.º 2023/2831, de la Comisión, de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis.

V

Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 16.1. artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari dirulaguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko foru-dekretu bidez, aurretik zerbitzu juridikoak txostena emanda; eta Dirulaguntzen Erregelamendua onetsi zuen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 41.1.

El artículo 16.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral habilita a la Diputación Foral de Bizkaia para aprobar las bases reguladoras de la concesión de subvenciones mediante decreto foral, previo informe del servicio jurídico; y el artículo 41.1 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la Norma





artikuluak aukera ematen du oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak duela haiek onesteko ahalmena.

Foral 5/2005 establece la posibilidad de la tramitación conjunta de las bases reguladoras y la convocatoria, residiendo en el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia la competencia para su aprobación.

Halaber, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 39.k) artikuluak ezartzen du foru-diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailerako gaiei buruzko foru-dekretuen proiektuak onets ditzan. Horrela, bada, kasu honetan Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari dagokio foru-dekretuaren proiektu hau proposatzea.

Asimismo, el artículo 39.k) de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia determina que compete a los diputados forales y a las diputadas forales proponer a la Diputación Foral de Bizkaia, para su aprobación, los proyectos de decreto foral en las materias propias de su Departamento. Así, en el presente caso corresponde a la diputada foral de promoción económica proponer este proyecto de decreto foral.

Hori dela bide, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak proposatuta, eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2024ko martxoaren 26ko bileran aztertu ondoren, honako hau

En su virtud, a iniciativa de la diputada foral de promoción económica, y previa deliberación de la Diputación Foral de Bizkaia en su reunión de 26 de marzo de 2024

XEDATZEN DUT:

DISPONGO:

Artikulu bakarra. *Oinarri arautzaileak eta deialdiak onartzea.*

Artículo único. *Aprobación de bases reguladoras y convocatorias.*

2024. urterako Artisautza Sustatzeko dirulaguntza programako oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dira, eta honen ondoren doa haren testua.

Se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones para la Promoción de la Artesanía 2024 cuyo texto se incluye a continuación.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

DISPOSICIONES ADICIONALES

Xedapen gehigarri bakarra. *Izaera pertsonaleko datuen babesa.*

Disposición adicional única. *Protección de datos de carácter personal.*





1. Interesdunak ematen dituen datuak foru-dekretu honetatik eratortzen diren prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, kontuan harturik zer ezartzen den honako xedapen hauetan: 2016/679 Erregelamendua (EB), Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa; 95/46/EE Zuzentaraua (datuen babesari buruzko Erregelamendu orokorra) baliogabetzen duena; eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu Pertsonalen Babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzkoa.
2. Datu horiek inola ere ez dira erabiliko, eta ez zaizkie hirugarren batzuei lagako, interesdunak argi eta garbi ados dagoela adierazi ezean edo goian aipaturiko araudian ezartzen diren kasuetan izan ezik.
3. Edozein bide erabiliz eskaerak egin, eta interesdunek administrazio publikoen eskuetan dauden datu pertsonalak ematen badituzte, eskaeraren hartzailea den organoak beharrezko egiaztatze-lanak egiteko aukera izango du, dituen eskumenen barruan, datuak benetakoak direla egiaztatzeko.
1. Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.
2. En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.
3. Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.





4. Araudi horretan xedatzen dena betetzeko, interesdunak honako eskubide hauek baliatu ahal izango ditu datuen tratamenduaren arduradunaren aurrean: datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, ezereztzeko ("ahaztua izateko eskubidea"), aurkaratzeko, haien tratamendua mugatzeko eta datuok eramangarri izateko eskubideak, bai eta tratamendu automatizatuan soilik oinarrituriko erabakien xede ez izatekoa (barne harturik profilen sorrera) ere, baldin eta erabakiak eragin juridikoak badakarzkio edo, modu bertsuan, beragan eragin nabarmenik badu. Era berean, edozein momentutan errebokatu ahal izango du emandako baimena. Horrez gain, eskubidea du erreklamazioa jartzeko Datuen Babesaren Kontrol Agintaritzan. Gai honi buruzko informazio guztia Bizkaiko Foru Aldundiaren webgunean dago eskuragarri, datuen babesari buruzko atalean (<https://web.bizkaia.eus/eu/datuen-babesa>).

4. En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión ("derecho al olvido"), oposición, limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento. También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Xedapen iragankor bakarra. *Aurreko urteko Artisautza Sustatzeko programa aplikatzea.*

Xedapen iragankor honetan adierazitako araudiaren babesean aurkeztutako eskaeren ondoriozko itzultze-prozedurak, zehapen-prozedurak, errekurtsioak, berrikuspenak eta bestelako gorabeherak apirilaren 4ko 44/2023 Foru Dekretuan ezarritakoaren arabera ebartziko dira.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Disposición transitoria única. *Aplicación del Programa de Promoción de la Artesanía del año anterior.*

Los procedimientos de reintegros, procedimientos sancionadores, recursos, revisiones y cualquier otro incidente derivado de solicitudes presentadas al amparo de la regulación indicada en esta disposición transitoria serán resueltos conforme a lo establecido en el Decreto Foral 44/2023, de 4 de abril.





XEDAPEN INDARGABETZAILEAK

DISPOSICIONES DEROGATORIAS

Xedapen indargabetzaile bakarra. *Aurreko urteko Artisautza Sustatzeko dirulaguntza-programa indargabetzea.*

Disposición derogatoria única. *Derogación del programa de subvenciones Promoción de la Artesanía del año anterior.*

Foru-dekretu hau indarrean jartzen denean, indargabeturik geratuko da apirilaren 4ko 44/2023 foru-dekretua, Artisautza Sustatzeko 2022ko Programaren oinarri arautzaileak eta deialdia onesten dituen; hala ere, aplikatu daiteke beraren indarraldiaren barruan sortutako egoeretan, xedapen iragankor bakarrean aurreikusitakoarekin bat.

A la entrada en vigor del presente decreto foral, queda derogado el Decreto Foral 44/2023, de 4 de abril, por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del Programa de Promoción de la Artesanía 2023, sin perjuicio de su aplicación a las situaciones creadas bajo su vigencia en los términos previstos en la Disposición transitoria única.

AZKEN XEDAPENAK

DISPOSICIONES FINALES

Azken xedapenetako lehena. *Ahalmenak eskuordetzea.*

Disposición final primera. *Habilitación de facultades.*

1. Ahalmena ematen zaio Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, foru-dekretu honetan xedatzen dena garatu, betearazi eta aplikatzeko beharrezko xedapen guztiak eman ditzan, baita dirulaguntzen emakida ere.

1. Se faculta a la diputada foral de promoción económica para dictar cuantas disposiciones resulten procedentes en orden al desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente decreto foral, incluida la concesión de subvenciones.

2. Halaber, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari ahalmena ematen zaio, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4. artikuluan jasotako kasua gertatzen bada edo aurrekontu hornidura agortu edo areagotzen bada, eskabideak aurkezteko epea luzatu edo ixteko.

2. Asimismo, se faculta a la diputada foral de promoción económica para acordar la ampliación o cierre del plazo de presentación de solicitudes, en caso de que se dé el supuesto previsto en el artículo 32.4 de la Ley 39/2015 o que se agote o incremente la dotación presupuestaria.

3. Era berean, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari ahalmena ematen zaio beste dirulaguntza-deialdi batzuk egiteko, aurrekontuko diru-hornidura amaitu ezean.

3. Asimismo, se faculta a la diputada foral de promoción económica para acordar la apertura de nuevas convocatorias de subvenciones para el supuesto de no





agotarse las disponibilidades presupuestarias.

Azken xedapenetako bigarrena. *Indarrean jartzea.* Disposición final segunda. *Entrada en vigor.*

1. Foru Dekretu honen bidez onetsitako oinarri arautzaileak indarrean jarriko dira “Bizkaiko Aldizkari Ofizialean” argitaratu ondoren. Zehazki, aldizkari horretan argitaratzen denean batera onartzen diren deialdien laburpenak.

2. Foru dekretu honen bidez onartutako deialdiek ondorioak izango dituzte Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdien laburpenak argitaratzen diren egunetik aurrera.

1. Las bases reguladoras aprobadas por este decreto foral entrarán en vigor, una vez publicadas en el “Boletín Oficial de Bizkaia”, el día que se publique en dicho boletín los extractos de las convocatorias que se aprueban conjuntamente.

2. Las convocatorias aprobadas por este decreto foral tendrán efectos desde el día que se publiquen en el “Boletín Oficial de Bizkaia” los extractos de las convocatorias.

Bilbon, 2024ko martxoaren 26an

Dado en Bilbao, a 26 de marzo de 2024

Ekonomia Sustatzeko foru diputatua/La diputada foral de Promoción Económica. AINARA BASURKO URKIRI

Ahaldun Nagusia /La Diputada General. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA





ARTISAUTZA SUSTATZEKO 2024KO
PROGRAMA ARAUTZEN DUTEN
OINARRIAK ETA DEIALDIAK

Aurkibidea:

I. TITULUA Xedapen orokorrak

1. oinarria. *Dirulaguntzaren xedea.*

I. KAPITULUA 1. arloa: Artisautza-
erakundeek beren lehiakortasuna
sendotzeko gauzatutako jarduerak

2. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

3. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

4. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen gastuak.*

5. oinarria. *Dirulaguntzen zenbateko
indibidualizatua.*

II. KAPITULUA 2. arloa: Toki-erakundeek
eta artisautza-elkarteek bultzaturiko
jarduerak

6. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

7. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

8. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen
gastuak.*

9. oinarria. *Dirulaguntzen zenbateko
indibidualizatua.*

III. KAPITULUA Aurrekontuko kredituak

10. oinarria. *Aurrekontuko zuzkidura.*

II. TITULUA Araubide juridikoa

11. oinarria. *Araubide juridikoa.*

12. oinarria. *Organo eskudunak eta
erakunde laguntzailea.*

13. oinarria. *Arau-haustea eta
zehapenak.*

14. oinarria. *Ez-betetzea eta
dirulaguntza itzultzea.*

15. oinarria. *Dirulaguntza erakunde
onuradunaren ekimenez itzultzea.*

BASES REGULADORAS Y
CONVOCATORIAS DEL PROGRAMA DE
PROMOCIÓN DE LA ARTESANÍA 2024.

Índice:

TÍTULO I Disposiciones generales

Base 1. *Objetivo de la subvención.*

CAPÍTULO I Área 1. Actuaciones
desarrolladas por entidades artesanas para
reforzar su competitividad

Base 2. *Beneficiarias de la subvención.*

Base 3. *Hecho subvencionable.*

Base 4. *Gastos subvencionables.*

Base 5. *Cuantía individualizada de las
ayudas.*

CAPÍTULO II Área 2. Actuaciones
impulsadas por entidades locales y
asociaciones de artesanía

Base 6. *Beneficiarias de la subvención.*

Base 7. *Hecho subvencionable.*

Base 8. *Gastos subvencionables.*

Base 9. *Cuantía individualizada de las
ayudas.*

CAPÍTULO III Créditos presupuestarios

Base 10. *Dotación presupuestaria.*

TÍTULO II Régimen jurídico

Base 11. *Régimen jurídico.*

Base 12. *Órganos competentes y entidad
colaboradora.*

Base 13. *Infracciones y sanciones.*

Base 14. *Incumplimiento y reintegro.*

Base 15. *Devolución de la subvención a
iniciativa de la entidad beneficiaria.*





III. TITULUA Dirulaguntzak emateko prozedura

16. oinarria. *Dirulaguntza-eskabideak aurkezteko lekua, era eta epea eta ondorengo izapideak.*

17. oinarria. *Eskabidea egiteko beharrezko dokumentazioa eta interoperabilitatea.*

18. oinarria. *Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.*

19. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

20. oinarria. *Eskabideak baloratzeko irizpideak.*

21. oinarria. *Ebazpena.*

22. oinarria. *Errekurtsoak.*

23. oinarria. *Dirulaguntzari uko egitea.*

24. oinarria. *Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.*

25. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publizitatea.*

26. oinarria. *Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea.*

27. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

IV. TITULUA Gauzatzea, justifikatzea eta kontrola

28. oinarria. *Gauzatzeko epea.*

29. oinarria. *Justifikazio-epea.*

30. oinarria. *Azpikontratazioaren baldintzak.*

31. oinarria. *Dirulaguntzak justifikatzea.*

32. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

33. oinarria. *Laguntzak metatzea.*

34. oinarria. *Laguntzen bateragarritasuna.*

TÍTULO III Procedimiento de concesión

Base 16. Lugar, forma y plazo en que deben presentarse las solicitudes de ayuda y subsiguientes trámites e inscripción en el REPPE.

Base 17. Documentación necesaria para la solicitud e interoperabilidad.

Base 18. *Subsanación o mejora de la solicitud.*

Base 19. *Procedimiento de concesión.*

Base 20. Criterios de valoración de las solicitudes.

Base 21. *Resolución.*

Base 22. *Recursos.*

Base 23. *Renuncia a la subvención.*

Base 24. Modificación de la resolución de concesión.

Base 25. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

Base 26. Difusión de la subvención concedida por la persona beneficiaria.

Base 27. *Notificación electrónica.*

TÍTULO IV Ejecución, justificación y control

Base 28. *Plazo de ejecución.*

Base 29. *Plazo de justificación.*

Base 30. *Condiciones de subcontratación.*

Base 31. *Justificación de las subvenciones.*

Base 32. *Pago de la subvención.*

Base 33. *Acumulación de ayudas.*

Base 34. *Compatibilidad de las ayudas.*





35. oinarria. *Onuradunen beste
betebehar batzuk.*

Base 35. Otras obligaciones de las
entidades beneficiarias.





I. TITULUA

Xedapen orokorrak

1. oinarria. *Dirulaguntzaren xedea.*

1. Dirulaguntza-programa honen bidez, helburu hauek lortu nahi dira:

- Artisautza-erakundeak eta haien produktuak sustatzea.
- Ikuspegi berritzaileak sustatzea, trebetasun eta negozio-eredu berriak garatuz.
- Artisautza-erakundeen sorkuntza bultzatzea.
- Artisauen trebakuntza-maila hobetzea.
- Enpresen elkartegintza bultzatzea.

2. Programa hau bi jardun-arloaren bitartez gauzatuko da:

- 1. arloa: artisautza-erakundeek beren lehiakortasuna sendotzeko egindako jarduketak.
- 2. arloa: Toki-erakundeek eta artisautza-elkarteek bultzatutako jarduketak.

I. KAPITULUA

1. arloa: Artisautza-erakundeek beren lehiakortasuna sendotzeko gauzatutako jarduerak

2. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

1. Artisautza-erakundeak izan daitezke

TÍTULO I

Disposiciones Generales

Base 1. *Objetivo de la subvención.*

1. Mediante este programa de subvenciones se pretenden alcanzar los siguientes objetivos:

- Promover las entidades artesanas y sus productos.
- Fomentar enfoques innovadores mediante el desarrollo de nuevas habilidades y modelos de negocio.
- Potenciar la creación de entidades artesanas.
- Mejorar el grado de formación de los artesanos y las artesanas.
- Fomentar el asociacionismo en este sector.

2. La puesta en práctica de este programa se llevará a cabo a través de dos áreas de actuación:

- Área 1: Actuaciones desarrolladas por entidades artesanas para reforzar su competitividad.
- Área 2: Actuaciones impulsadas por entidades locales y asociaciones de artesanía.

CAPÍTULO I

Área 1. Actuaciones desarrolladas por entidades artesanas para reforzar su competitividad.

Base 2. *Beneficiarias de la subvención.*

1. Podrán acceder a la consideración de





dirulaguntzen 1. arloan adierazitako dirulaguntzen onuradunak, autonomoen erregimenean dauden pertsonak, sozietate zibilak, ondasun-erkidegoak zein merkataritza-sozietateak izan.

2. Aurreko atalean adierazitako erakundeek baldintza hauek bete beharko dituzte dirulaguntzaren onuradun izateko:

a) Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta egotea, (azaroaren 30eko 157/2021 Foru Dekretuak arautzen du erregistro hori) deialdi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den unean, eta bertan sartzeko baldintza guztiak betetzea.

b) Egunean edukitzea zerga betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta dirulaguntzak itzultzeari dagozkionak.

c) Ez egotea Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren (aurrerantzean 5/2005 Foru Araua) 12. artikuluan jasotako debeku-egoeretak batean ere.

3. Baldintza guztiak bete behar dira eskabideak aurkezteko epea amaitzen denean, eta emakidak eta ordainketak egiten diren unera arte mantendu.

4. Ezingo dute deialdi honetan parte hartu, ezta onuradun izan ere, honako hauek:

a) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan (aurrerantzean 4/2018 Foru Araua) eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina

personas beneficiarias de las subvenciones contempladas en el área 1 las entidades artesanas, bien sean personas en el régimen de autónomos, comunidades de bienes, sociedades civiles o sociedades mercantiles.

2. Las entidades indicadas en el apartado anterior deberán cumplir los siguientes requisitos para obtener la condición de entidad beneficiaria de la subvención:

a) Estar inscrita en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia, regulado por el Decreto Foral nº 157/2021, de 30 de noviembre, en el momento de publicación de esta convocatoria en el “Boletín Oficial de Bizkaia” y con todos los requisitos de acceso al mismo vigentes.

b) Encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y por reintegro de subvenciones.

c) No encontrarse incurso en ninguna de las circunstancias que establece el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral (en adelante Norma Foral 5/2005).

3. Todos los requisitos deberán cumplirse a fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes, y mantenerse hasta el momento de la concesión y los pagos.

4. No podrán concurrir a la presente convocatoria, ni resultar beneficiarias:

a) Las personas físicas y jurídicas, públicas o privadas, que están en alguna de las situaciones indicadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres (en adelante Norma Foral 4/2018) y en alguna de las indicadas en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de





onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2 artikuluan (aurrerantzean 1/2023 Legegintzak Dekretua) adierazitako egoeretako batean dauden pertsona fisiko eta juridikoak, publikoak zein pribatuak.

b) Pertsona fisikoak eta juridikoak, publikoak edo pribatuak, administrazioaren ebazpen irmo bidez zigortuak izan direnak Tratu berdintasunaren eta diskriminazio ezaren uztailaren 12ko 15/2022 Lege Integralaren IV. tituluan aurreikusitako termino eta epeetan oso larri gisa kalifikatutako arau-hausteengatik.

marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres (en adelante Decreto Legislativo 1/2023).

b) Las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas sancionadas por resolución administrativa firme por alguna de las infracciones calificadas como muy graves, en los términos y plazos previstos en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación.

3. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

1. Honako hauek joko dira diruz laguntzeko egitatetzat:

- a) Lanabesak, tresnak eta makina txikiak eskuratzea.
- b) Ekipamendu informatikoa eta softwarea eskuratzea.
- c) Artisautza-lantegiak ezarri, zabaldu edo eraldatzea.
- d) Prestakuntza ikastaroetan parte hartzea; bereziki, negozioen digitalizazioari buruzkoetan.
- e) Sustapen-kanala eta online-salmenta ezartzea.
- f) Sustapen komertzialeko materialak ontzea.
- g) Azoketan parte hartzea.
- h) Kudeaketa hobetzeko kanpoko aholkularitza, eta kontabilitate eta zerga aholkularitza.
- i) Artisautza-lantegia alokatzea.

2. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango sexua edo 1/2023

Base 3. *Hecho subvencionable.*

1. Tendrá la consideración de hecho subvencionable:

- a) La adquisición de utillaje, herramientas y pequeña maquinaria.
- b) La adquisición de equipamiento informático y software.
- c) La implantación, ampliación, o reforma de talleres artesanos.
- d) La participación en cursos de formación, especialmente para la digitalización del negocio.
- e) El establecimiento de canal de promoción y venta online.
- f) La elaboración de materiales de promoción comercial.
- g) La participación en ferias.
- h) La consultoría externa para la mejora de la gestión, asesoría contable y fiscal.
- i) El alquiler de taller artesano.

2. No tendrá la consideración de hecho





Legegintzako Dekretuaren 3.1 artikuluan jasotako askotariko diskriminazio faktoreak direla-eta diskriminatzailea den jarduera.

subvencionable cualquier actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el artículo 3.1 del Decreto Legislativo 1/2023.

3. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango 15/2022 Legearen IV. tituluan arau-hauste gisa kalifikatutako praktikak erasotzen, suspertzen edo onartzen dituen jarduera edo xedea betetzea.

3. No tendrá la consideración de hecho subvencionable cualquier actividad o cumplimiento de finalidad que atente, aliente o tolere practicas calificadas como infracciones en el Título IV de la Ley 15/2022.

4. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen gastuak.*

Base 4. *Gastos subvencionables.*

1. Diruz lagun daitezkeen gastutzat joko dira proiektu edo jardueraren izaerari eta garapen normalari erantzuten dioten eta epearen barruan (ikusi 28. oinarria) egin diren beharrezko gastu hauek, betiere indarreko arautegiaren arabera behar bezala justifikatu badira:

1. Se considerarán gastos subvencionables, aquellos que, siendo correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor, se hayan ejecutado en plazo (ver Base 28), sean necesarios y respondan a la naturaleza y al normal desarrollo del proyecto o actividad, que a continuación se indican:

a) Lanabesak, tresnak eta makina txikiak eskuratzea.

a) Adquisición de utillaje, herramientas y pequeña maquinaria.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo dadin, artisautza-jarduerari dakarkion balio erantsia justifikatu beharko du erakunde eskatzaileak.

Para tener consideración de subvencionable, la entidad solicitante deberá justificar el valor añadido que aporta a la actividad artesanal.

b) Ekipamendu informatikoa eta softwarearea eskuratzea.

b) Adquisición de equipamiento informático y software.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo dadin, artisautza-jarduerari dakarkion balio erantsia justifikatu beharko du erakunde eskatzaileak.

Para tener consideración de subvencionable, la entidad solicitante deberá justificar el valor añadido que aporta a la actividad artesanal.

Ekipamendu informatikoaren erosketa diruz lagundu ahal izango da soilik aurrez eskatu ez bada, edo kontzeptu beragatik emandako azken dirulaguntza gutxienez 2022ko deialdiari badagokio.

Solo se podrá subvencionar la compra de equipamiento informático en caso de que no se haya solicitado anteriormente, o si el último pago de subvención por este mismo concepto corresponde como mínimo a la convocatoria 2022.

Software-programak, gehien jota, urtebeteko lizentziaren prezioari

Los programas de software se subvencionarán como máximo por el





proportzionalki dagokion zenbatekoan lagunduko dira. Erakundean zenbat langile, hainbeste lizentzia onartuko dira gehienez.

c) Artisautza-lantegiak ezarri, zabaldu edo eraldatzea.

Artisautza-jarduerako lokala egokitzeko lanen gauzatze-kostua diruz lagunduko da, baldin eta hauek hobetzeko badira soilik: produktibitatea, jarduera segurtasunez gauzatzeko baliabideak, ingurumen-egoera eta energia-eragingarritasuna.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo daitezen, izan beharko dute jarduera hasi aurreko komunikazioa, obrak hasi aurreko komunikazioa edo, halakorik badago, obra-lizentzia.

Esku-hartze hauek ezingo dira diruz lagundu:

- Estalki edo fatxadetako erreformak edo konponketak.
- Komunen erreformak.
- Bideozaintzako edo intrusioen kontrako segurtasuneko sistemak jartzeko lanak.
- Berokuntzako edo aire girotuko instalazioak.

Erreformak egiten badira aldi berean lantegi eta etxebizitza edo saltoki diren lokaletan, edo hauek ikastaroak emateko erabiltzen badira, lantegirako erabilitako m² kopuruari dagokion portzentajearen arabera onartuko da gastua.

Azken hiru deialdietako batean erakunde eskatzaileak kontzeptu horrengatik beragatik dirulaguntza jaso badu, lokalaren aldaketa eta/edo erreforma behar bezala arrazoitu beharko da diruz laguntzeko modukotzat hartzeko.

importe proporcional a un año de licencia. Se admitirá un máximo de licencias igual al número de personas trabajadoras en la entidad.

c) Implantación, ampliación o reforma de talleres artesanos.

Se subvencionará el coste de ejecución de obras de acondicionamiento del local en el que se desarrolla la actividad artesanal, siempre que supongan una mejora de la productividad, de la seguridad en el desempeño de la actividad o de las condiciones medioambientales y eficiencia energética.

Para tener consideración de subvencionable, se deberá contar con la comunicación previa de inicio de actividad, comunicación previa de obras o, en su caso, licencia de obras.

Las siguientes intervenciones no serán subvencionables:

- Reformas o reparaciones en cubiertas o fachadas.
- Reformas de aseos.
- Instalación de sistemas de videovigilancia o de seguridad antintrusión.
- Instalaciones de calefacción o aire acondicionado.

Si se trata de reformas en locales que son, a la vez, taller y vivienda, lugar de venta o aulas de formación, se admitirá el gasto en el porcentaje correspondiente a los m² dedicados a taller.

En caso de que la entidad solicitante haya recibido pago de subvención por este mismo concepto en alguna de las tres últimas convocatorias, el cambio y/o reforma de local deberá estar suficientemente motivado para tener





d) Prestakuntza ikastaroetan parte hartzea; bereziki, negozioen digitalizazioari buruzkoetan.

Diruz lagunduko da prestakuntza-ikastaroetako matrikularen kostua.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo daitezen, ikastaro horiek justifika daitekeen eran eragin behar dute enpresa-jardueraren hobekuntzan.

Dirulaguntzen programa honen ondorioetarako, prestakuntza-ikastaroen kategoria honetan ez da sartzen Lanbide Heziketako ikastetxeek edo unibertsitateek emandako irakaskuntza arautua. Halaber, ez dira diruz lagunduko hizkuntzak ikasteko ikastaroak.

e) Sustapen-kanala eta online-salmenta ezartzea.

Artisautza-jarduerari buruzko webgune bat egin eta eguneratzea, bai eta web horretan onlineko salmenta-kanal bat sartzea ere, diruz lagunduko da.

Era berean, honako hauetan integratzeko kostuak ere sartzen dira: sare sozialak, hirugarrenen atariak edo sustapen eta komertzializazio bateratuan diharduten Interneteko plataforma elkartuak.

f) Sustapen komertzialeko materialak ontzea.

Diruz lagunduko da euskarri fisikoa duten sustapen-materialen kostua, hala nola, eskuorriak, kartelak, etab.

Atal honetan, halaber, diruz lagundu ahal izango da merkataritza-marka bat sortzeko eta/edo erregistratzeko kostua.

consideración de subvencionable.

d) Participación en cursos de formación, especialmente para la digitalización del negocio.

Se subvencionará el coste de la matrícula del curso.

Para tener consideración de subvencionable deberá tratarse de cursos que repercutan en la mejora de la actividad empresarial.

A los efectos de este programa de subvenciones, no se incluye en esta categoría de cursos de formación la enseñanza reglada impartida por centros de Formación Profesional o Universidades. Tampoco serán subvencionables los cursos de idiomas.

e) Establecimiento de canal de promoción y venta online.

Se subvencionará el coste de elaboración y actualización de una página web referida a la actividad artesana, así como la implementación de un canal de venta on line en dicha web.

Asimismo, se incluyen los costes de integración en redes sociales, portales de terceros o plataformas agrupadas de internet dedicadas a la promoción y comercialización conjunta.

f) Elaboración de materiales de promoción comercial.

Se subvencionará el coste de elaboración de los materiales promocionales en soporte físico tales como folletos, cartelería, etc.

También será subvencionable en este apartado el coste de creación y/o registro de una marca comercial.





g) Azoketan parte hartzea.

Diruz lagunduko da artisautza xede nagusia duten eta gutxienez bi egun diharduten azoketan parte hartzeko zoruaren eta standaren alokairua.

Salbuespenak onartu ahal izango dira aurreko bi baldintzetariko bat betetzen ez duten azoketan, hau da, xede nagusizat artisautza ez dutenetan edo bi egunetik beherako iraupena dutenetan, betiere argi eta garbi justifikatzen bada azoka horretan parte hartzeak eragin handia izan dezakeela artisautza-negozioan.

Artisautza-erakundeek azokan aurkeztu behar dituzte Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta dauden jarduerari dagozkion produktuak.

h) Erakundearen kudeaketa hobetzeko kanpo aholkularitza, eta kontabilitate eta zerga aholkularitza.

Erakundearen kudeaketa hobetzeko kontratatzen den kanpo aholkularitzaren – bai barneko gaietarako, bai legearekin lotutako gaietarako– kostua diruz lagunduko da, baita kontabilitateari eta zergei buruzko aholkularitzaren kostua ere.

i) Artisautza-lantegia alokatzea.

Eskulan jarduera burutzen den lokala alokatzeko kostua diruz lagunduko da.

Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan 2023an lehen aldiz inskribatutako erakundeentzat, diruz lagundu ahal izango dira artisautza-lantegiaren 2023ko alokairu-errentak. 2024an inskribatuentzat, inskripzioetik aurrerako hiletan soilik.

Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan 2023 aurretik inskribatutako erakundearen kasuan, diruz lagundu daitekeen gastutzat joko dira 2024ko alokairuari dagozkionak, baldin eta aurtan

g) Participación en ferias.

Se subvencionará el alquiler de suelo y stand para participar en ferias cuyo objeto principal sea la artesanía y con al menos dos días de duración.

Se podrán admitir excepciones en ferias que no cumplan una de las dos condiciones anteriores, es decir, su objeto principal no es la artesanía o su duración es de menos de dos días, si se justifica claramente un gran impacto previsto en el negocio artesano derivado de la asistencia a esta feria.

Las entidades artesanas deberán participar en la feria con productos de la actividad en la que se encuentran inscritas. en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

h) Consultoría externa para la mejora de la gestión, asesoría contable y fiscal.

Se subvencionará el coste de consultoría externa para la mejora de la gestión de la entidad tanto en asuntos propios del negocio como en asuntos legales, así como el coste de asesoría contable y fiscal.

i) Alquiler de taller artesano.

Se subvencionará el coste de alquiler del local donde se realiza la actividad artesana.

Para las entidades inscritas en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia por primera vez en 2023, serán subvencionables las rentas de alquiler del taller artesano de 2024. Para las inscritas en 2024, sólo los meses a partir de su inscripción.

En el caso de entidades inscritas en el Registro de entidades artesanas de Bizkaia con anterioridad a 2023, se considerarán subvencionables los gastos del alquiler de 2024, cuando en el año actual se hubiera





lokal berri baterako aldaketa egon bada, lehengoak jada ez dituelako betetzen lantegi gisa erabilia izateko behar diren baldintza teknikoak edo edukierazkoak.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo dadin, banaka eta beste higiezinetatik bananduta eskrituratutako ondasun bati dagokion kokapena izan beharko da, salbu eta lokal handiago baten zati baten alokairuari dagokionean, baldin eta lokal horretan gauzatzen diren jarduerak oro har artisautza-izaerakoak badira. Orobat, ezingo da etxebizitza gisa erabili.

2. Honako hauek ez dira joko diruz lagun daitekeen gastutzat:

a) Proiektu-fasearen kostuak, ez lokala egokitzeko obrari dagozkion tasak.

b) Bidaia, ostatu eta mantenu gastuak.

c) Garraio-gastuak.

d) Enbalaje-gastuak.

e) Material suntsikor-gastuak edo kontsumigarri-gastuak.

f) Buzoi bidezko banaketa-gastuak.

g) Erakusleihoetako apaingarri-gastuak.

h) Altzariak eskuratzea.

i) Argazki-kamerak eta telefonia mugikorreko gailuak eskuratzea.

j) Leasing-a, behin iritsi ondoren haren jatorrizko urteko deialdian aurreikusitako diruz lagun daitekeen gehieneko baliora.

k) Finantza-gastuak.

l) Aurretiaz ezarritako kalitate-sistemak berritzeko auditoria- eta aholkularitza-gastuak.

m) Zergak eta tasak, baita BEZa ere, salbu

producido un traslado a un nuevo local por haber perdido el antiguo las condiciones técnicas o de capacidad necesarias para ser destinado a taller.

Para tener consideración de subvencionable, el local deberá estar escriturado individual y separadamente de otros inmuebles, salvo que corresponda al alquiler de una parte de un local mayor en el que el conjunto de las actividades que se realicen tengan carácter artesanal. Asimismo, su destino no puede ser el de vivienda.

2. No se considerarán gastos subvencionables:

a) Los costes de la fase de proyecto, ni las tasas asociadas a la obra de acondicionamiento del local.

b) Los gastos de viajes, alojamiento y manutención.

c) Los gastos de transporte.

d) Los gastos de embalajes.

e) Los gastos de materiales fungibles o consumibles

f) Los gastos de buzoneo.

g) Los gastos de elementos decorativos de escaparates.

h) Los de adquisición de mobiliario

i) La adquisición de cámaras fotográficas y aparatos de telefonía móvil.

j) El leasing, una vez se haya alcanzado el valor máximo subvencionable contemplado en la convocatoria del año de origen del mismo.

k) Los gastos financieros.

l) Los gastos de auditoría y consultoría para renovación de sistemas de calidad ya implantados.

m) Los impuestos y tasas, incluyendo el IVA,





eta erakunde onuradunak ezin duenean berreskuratu edo konpentsatu.

n) Eskatzailearen eta erakunde hornitzailearen artean lotura dagoen kasuetan gastuek ez dute dirulaguntzarik jasoko, salbu eta 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 27.7.d) artikuluan gastu horiek diruz lagungarritzat jotzeko baldintzak betetzen direnean. Ondorio horietarako, lotura dagoela ulertuko da Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 53.2. artikuluan ezarritako kasuetan.

o) Dirulaguntzaren xede den jarduerarekin zalantzarik gabe identifikatu ezin diren gastuak.

p) Deialdi bakoitzean ezarritako exekuzio-epetan fakturatzen ez diren gastuak.

q) Ezarritako justifikazio-aldia amaitu ondoren ordaindutako gastuak.

r) Merkatuko balioa gainditzen duten gastuak.

s) Merkataritza-eragiketetan egindako gastuak, baldin eta sektoreko araudi aplikagarrian aurreikusitako ordainketa-peak bete gabe ordaindu badira, edo, halakorik ezean, 3/2004 Legean ezarritakoak bete gabe.

3. Ondasun inbentariagarriak, baldin eta osorik edo zati batean dirulaguntzen bidez eskuratu, eraiki, birgaitu edo hobetu badira, dirulaguntzaren xede zehatzerako erabili beharko dira, gutxienez bost urtez erregistro publiko batean inskriba daitezkeen ondasunetan, eta bi urtez gainerakoetan.

excepto en el caso en que no pueda ser recuperado o compensado por la entidad beneficiaria.

n) Los gastos en los que exista vinculación entre solicitante y entidad proveedora cuando no se den las condiciones establecidas en el artículo 27.7.d) de la Norma foral 5/2005, de 31 de mayo, para su consideración como subvencionables. A estos efectos se entenderá que existe vinculación en los casos establecidos en el artículo 53.2 del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

o) Los gastos que no puedan identificarse inequívocamente con la actividad objeto de la subvención.

p) Los gastos que no se facturen en el plazo de ejecución establecido en cada convocatoria.

q) Los gastos abonados después de la finalización del periodo de justificación establecido.

r) Los gastos que sean superiores al valor del mercado.

s) Los gastos en los que hayan incurrido en sus operaciones comerciales que se hayan abonado incumpliendo los plazos de pago previstos en la normativa sectorial que resulte de aplicación, o, en su defecto, en los establecidos en la Ley 3/2004.

3. Los bienes inventariables cuya adquisición, construcción, rehabilitación o mejora se hubiera realizado, en todo o en parte, mediante subvenciones habrán de destinarse al fin concreto para el que se concedió la subvención durante un plazo que no será inferior a cinco años en los bienes inscribibles en un registro público y a dos años en los restantes.





4. Dena dela, diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legeak (aurrerantzean 9/2017 Legea) kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak gainditzen dituenean, hau da, 15.000 euro edo gehiago hornidura eta zerbitzuen kasuan, onuradunak, gutxienez, hiru hornitzaile ezberdinen eskaintzak eskatu beharko ditu zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez bada nahikoa erakunderik halakorik hornitu edo eskaintzen duenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada.

5. Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan jaso beharko dira edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran, eta haien artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak hartuko dira kontuan, eta, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzeko ez denean, aukeraketa memoria batean justifikatu beharko da espresuki.

5. oinarria. *Dirulaguntzen zenbateko indibidualizatua.*

1. Dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, kontuan hartuko dira behean ezartzen diren dirulaguntza-portzentajeak eta gehieneko mugak:

4. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector público (en adelante Ley 9/2017), para el contrato menor, es decir sea un importe igual o superior a 15.000 € en caso de suministros y servicios, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

5. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

Base 5. *Cuantía individualizada de las ayudas.*

1. El importe de la ayuda se obtendrá teniendo en cuenta los porcentajes de subvención y los límites máximos que se establecen a continuación:

Gastu mota / Tipo de gasto	Jarduketa /Actuación	Dirulaguntzaren %a / % de subvención	Gehieneko dirulaguntza (€)/ Subvención máxima (€)
Ekipamendurako gastuak/ Gastos destinados	a) Lanabesak, tresnak eta makina txikiak eskuratzea / Adquisición de utillaje, herramientas y pequeña	50	6.500





a equipamiento	maquinaria.		
	b) Ekipamendu informatikoa eta softwarea eskuratzea / Adquisición de equipamiento informático y software.	50	2.500
Beste gastu batzuk/ Otros gastos	c) Artisautza-lantegiak ezarri, zabaldu edo eraldatzea / Implantación, ampliación o reforma de talleres artesanos.	50	3.000
	d) Prestakuntza ikastaroetan parte hartzea / Participación en cursos de formación.	90	1.500
	e) Sustapen-kanala eta online-salmenta ezartzea / Establecimiento de canal de promoción y venta online.	90	2.500
	f) Sustapen komertzialeko materialak ontzea / Elaboración de materiales de promoción comercial.	50	500
	g) Azoketan parte hartzea / Participación en ferias.	90	2.500
	h) Erakundearen kudeaketa hobetzeko kanpo aholkularitza, eta kontabilitate eta zerga aholkularitza / Consultoría externa para la mejora de la gestión, asesoría contable y fiscal.	50	5.000
	i) Artisautza-lantegia alokatzea / Alquiler de taller artesano.	50	2.000

2. Arlo honetako gehieneko dirulaguntza 10.000 eurokoa izango da erakunde onuradun eta deialdi bakoitzeko.

2. El límite máximo de subvención de este área por entidad beneficiaria y convocatoria es de 10.000 euros.

II. KAPITULUA

CAPÍTULO II

2. arloa: Toki-erakundeek eta artisautza- Área 2. Actuaciones impulsadas por





elkartek bultzaturiko jarduerak

6. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

1. Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-erakundeak eta nortasun juridikoa duten artisautza-elkartek izan daitezke dirulaguntzen 2. arloan adierazitako dirulaguntzen onuradunak.

2. Aurreko atalean adierazitako erakundeek baldintza hauek bete beharko dituzte dirulaguntzaren onuradun izateko:

a) Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan (azaroaren 30eko 157/2021 Foru Dekretuak arautzen du erregistro hori) artisautza-erakunde moduan inskribatuta egotea deialdi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den unean, eta bertan sartzeko baldintza guztiak betetzea, salbu eta toki-erakundeak eta haien erakunde autonomoak.

b) Egunean edukitzea zerga betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta dirulaguntzak itzultzeari dagozkionak. Era berean, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13.3 bis artikulua araberaren (aurrerantzean, 38/2003 Legea), 30.000,00 eurotik gorako dirulaguntzetan, eskatzaileak merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legeari (aurrerantzean, 3/2004 Legea) lotutako irabazi-asmorik gabeko zuzenbide publikoko erakundeez bestelako pertsona fisikoak edo

entidades locales y asociaciones de artesanía.

Base 6. *Beneficiarias de la subvención.*

1. Podrán acceder a la consideración de personas beneficiarias de las subvenciones contempladas en el área 2 las entidades locales y las asociaciones de artesanía con personalidad jurídica propia del Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Las entidades indicadas en el apartado anterior deberán cumplir los siguientes requisitos para obtener la condición de entidad beneficiaria de la subvención:

a) Encontrarse inscrita como asociación en el Registro de entidades artesanas de Bizkaia, regulado por el Decreto Foral nº 157/2021, de 30 de noviembre, en el momento de publicación de esta convocatoria en el "Boletín Oficial de Bizkaia" y con todos los requisitos de acceso al mismo vigentes, a excepción de las Entidades Locales y sus organismos autónomos.

b) Encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y por reintegro de subvenciones. Asimismo, de acuerdo al artículo 13.3 bis de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (en adelante Ley 38/2003), para subvenciones de importe superior a 30.000,00 euros cuando las personas solicitantes sean personas físicas y jurídicas, distintas de las entidades de derecho público, con ánimo de lucro sujetas a la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales (en adelante Ley 3/2004),





juridikoak badira, ordainketa-epeak betetzen dituztela egiaztatu beharko dute, artikulua horretan xedatutako baldintzetan. Enpresa hornitzaileari aldeaz aurretik kobratzea ahalbidetzen duen finantzaketa oro baliozkotzat joko da apartatu hau betetzeari dagokionez, baldin eta haren kostua bezeroaren kontura bada eta, ordaindu ezean, hornitzailearengana jotzeko aukerarik gabe egiten bada. Baldintza hori betetzen dela eskabidea aurkezten den unean egiaztatuko da, eta egiaztatu ezean, zuzentzeko errekerimendua egingo da.

- c) Ez egotea Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren (aurrerantzean 5/2005 Foru Araua) 12. artikuluan jasotako debeku-egoeretak batean ere.

deberán acreditar cumplir, en los términos dispuestos en ese artículo, los plazos de pago. Cualquier financiación que permita el cobro anticipado de la empresa proveedora se considerará válida a efectos del cumplimiento de este apartado, siempre y cuando su coste corra a cargo del cliente y se haga sin posibilidad de recurso al proveedor en caso de impago únicamente. La acreditación del cumplimiento de este requisito se realizará en el momento de presentar la solicitud y la falta de acreditación será objeto de requerimiento de subsanación.

- c) No encontrarse incurso en ninguna de las circunstancias que establece el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral (en adelante Norma Foral 5/2005).

3. Baldintza guztiak bete behar dira eskabideak aurkezteko epea amaitzen denean, eta emakidak eta ordainketak egiten diren unera arte mantendu.

3. Todos los requisitos deberán cumplirse a fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes, y mantenerse hasta el momento de la concesión y los pagos.

4. Ezingo dute deialdi honetan parte hartu, ezta onuradun izan ere, honako hauek:

4. No podrán concurrir a la presente convocatoria, ni resultar beneficiarias:

a) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan (aurrerantzean 4/2018 Foru Araua) eta 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2. artikuluan adierazitako egoeretak batean dauden pertsona fisiko eta juridikoak, publikoak zein pribatuak.

a) Las personas físicas y jurídicas, públicas o privadas, que están en alguna de las situaciones indicadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres (en adelante Norma Foral 4/2018) y en alguna de las indicadas en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023.

b) Pertsona fisikoak eta juridikoak, publikoak edo pribatuak, administrazioaren ebazpen irmo bidez zigortuak izan direnak Tratu

b) Las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas sancionadas por resolución administrativa firme por alguna de las infracciones calificadas como muy graves,





berdintasunaren eta diskriminazio ezaren uztailaren 12ko 15/2022 Lege Integralaren IV. tituluan aurreikusitako termino eta epeetan oso larri gisa kalifikatutako arau-hausteengatik.

en los términos y plazos previstos en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación.

7. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

Base 7. *Hecho subvencionable.*

1. Honako hauek joko dira diruz laguntzeko egitatetzat:

1. Tendrán la consideración de hecho subvencionable:

- a) Sektorearen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko jarduketak.
- b) Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jarduketak.
- c) Artisautza-erakundeentzako trebakuntza-jarduerak antolatzea.
- d) Artisautza-azokak antolatzea Bizkaian.

- a) Las actuaciones para la mejora de la gestión y de la competitividad del sector.
- b) Las actuaciones de difusión y promoción de la artesanía de Bizkaia.
- c) La organización de actividades de formación dirigidas a entidades artesanas.
- d) La organización de ferias de artesanía en Bizkaia.

2. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango sexua edo 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 3.1 artikuluan jasotako askotariko diskriminazio faktoreak direla-eta diskriminatzailea den jarduera.

2. No tendrá la consideración de hecho subvencionable cualquier actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el artículo 3.1 del Decreto Legislativo 1/2023.

3. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango 15/2022 Legearen IV. tituluan arau-hauste gisa kalifikatutako praktikak erasotzen, suspertzen edo onartzen dituen jarduera edo xedea betetzea.

3. No tendrá la consideración de hecho subvencionable cualquier actividad o cumplimiento de finalidad que atente, aliente o tolere practicas calificadas como infracciones en el Título IV de la Ley 15/2022.

8. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 8. *Gastos subvencionables.*

1. Diruz lagun daitezkeen gastutzat joko dira proiektu edo jardueraren izaerari eta garapen normalari erantzuten dioten eta

1. Se considerarán gastos subvencionables, aquellos que, siendo correctamente justificados de conformidad





epearen barruan (ikusi 28. Oinarria) egin diren beharrezko gastu hauek, betiere indarreko arautegiaren arabera behar bezala justifikatu badira:

a) Sektorearen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko jarduketak.

Diruz lagunduko dira Bizkaian artisautzaren kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko egindako jarduerak.

b) Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jarduketak.

Diruz lagunduko dira Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jarduerak burutzeko gastuak, bai eta beste erakunde batzuekin batera gauzatutako proiektuak burutzeko gastuak ere, baldin eta Bizkaiko artisautzaren bideragarritasuna aztertzeke, artisautza merkaturatzeko edota artisautza balorizatzeke badira.

c) Artisautza-erakundeentzako trebakuntza-jarduerak antolatzea.

Artisautza-erakundeentzako prestakuntza-ikastaroen irakasleen kostua, sustatzeko materialaren eta material didaktikoaren gastuak diruz lagunduko dira; bereziki, artisau-produktuak sustatzeko eta saltzeko Internet eta sare sozialak erabiltzeari buruzko ikastaroak eta negozioek digitalizazioan aurrera egiteari buruzkoak.

Ikastarora joatearen kostua txikiagoa izan beharko da Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta dauden erakundeentzat.

Horrez gain, egiaztatu beharko da bertaratzen diren artisautza-erakundearen % 60tik gora bizkaitarrak direla, salbu eta ikastarora joateko eskaera egiten duten Bizkaiko artisautza-erakundearen kopurua ez bada ehuneko horretara heltzen; kasu

con la normativa en vigor, se hayan ejecutado en plazo (ver Base 28), sean necesarios y respondan a la naturaleza y al normal desarrollo del proyecto o actividad, que a continuación se indican:

a) Las actuaciones para la mejora de la gestión y de la competitividad del sector.

Se subvencionarán los gastos para realizar actuaciones para la mejora de la gestión y de la competitividad de la artesanía en Bizkaia.

b) Las actuaciones de difusión y promoción de la artesanía de Bizkaia.

Se subvencionarán los gastos para realizar actividades de difusión y promoción de la artesanía de Bizkaia, así como para realizar proyectos conjuntos con otras entidades, destinados al análisis de la viabilidad, a la comercialización y/o a la valorización de la artesanía de Bizkaia.

c) La organización de actividades de formación dirigidas a entidades artesanas.

Se subvencionará el coste de personal docente, material didáctico y material de promoción de cursos de formación dirigidos a entidades artesanas, con especial atención a cursos sobre el uso de internet y redes sociales para la promoción y venta de los productos artesanos y el avance de los negocios en la digitalización.

El coste de asistencia al curso deberá ser inferior para entidades inscritas en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

Asimismo, deberá acreditarse que más del 60% del total de entidades artesanas participantes son de Bizkaia, excepto que el número de entidades artesanas de Bizkaia que solicitaran asistir al curso no alcanzase dicho porcentaje, en cuyo caso se deberá





horretan, behar bezala justifikatuko da inguruabar hori.

d) Artisautza-azokak antolatzea Bizkaian.

Diruz lagunduko da Bizkaian gutxienez 2 eguneko iraupena duten artisautza-azokak antolatzearen kostua.

Diruz lagun daitekeen gastutzat jo daitezen, Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan azaltzen diren erakunde guztiei helarazi beharko zaie azokari buruzko informazioa.

Azokan parte hartzeko zoruaren eta standaren alokairu kostua txikiagoa izan beharko da Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta dauden erakundeentzat.

Artisautza-erakundeek azokan aurkeztu behar dituzte nork bere Artisautzako Erakundearen Erregistroan inskribatuta dagoen jarduerari dagozkion produktuak.

Era berean, erakunde parte-hartzaile guztiek, azoka egiten den egunean, frogatu beharko dute alta emanda dagoela nor bere erregistroan. Hala ere, erakunde parte-hartzaileak jarduera gauzatzen duen lekuan erregistrorik ez badago, egiaztatu beharko du data horretan alta emanda dagoela dagokion Ekonomia Jardueren gaineko Zergaren epigrafean.

Artisautzako produktuen elaborazioan ezagutza erakusten duten bizkaitarrek azokan parte hartu ahal izango dute baldin eta, Bizkaiko Artisaunen Erregistroan alta emanda egon ez arren, galtzeko arriskuan diren artisautza-ofizioetako bat praktikatzen badute eta azokan parte hartuko duten denboraren zati bat ofizio hori erakusteko erabiltzen badute.

justificar dicho extremo debidamente.

d) La organización de ferias de artesanía en Bizkaia.

Se subvencionará el coste de la organización de ferias de artesanía con una duración mínima de 2 días en Bizkaia.

Para tener consideración de subvencionable, se deberá informar sobre la feria a todas las entidades que figuran en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

El coste de alquiler de suelo y stand para participar en la feria deberá ser inferior para entidades inscritas en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

Las entidades artesanas deberán participar en la feria con productos de la actividad en la que se encuentran inscritas en sus respectivos Registros de Entidades Artesanas.

Asimismo, todas las entidades participantes deberán justificar que están inscritas como entidades artesanas en sus respectivos registros a la fecha de celebración de la feria. No obstante, en caso de no existir registro en la zona donde la entidad participante desarrolla su actividad, ésta deberá acreditar que, a dicha fecha, figura en estado de alta en su correspondiente epígrafe en el Impuesto de Actividades Económicas.

Se permitirá la participación en la feria de entidades de Bizkaia que muestren su conocimiento en la realización de productos artesanos no estando dadas de alta en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia, cuando desarrollen un oficio artesano en riesgo de extinción y destinen parte del tiempo de participación en la feria a la demostración de este oficio.





Horrez gain, egiaztatu beharko da parte hartzen duten artisautza-erakundeen % 60tik gora bizkaitarrak direla, salbu eta azokan parte hartzeko eskaera egiten duten Bizkaiko artisautza-erakundeen kopurua ez bada ehuneko horretara heltzen; kasu horretan, behar bezala justifikatuko da inguruabar hori.

Halere, honako arau hauetan artisautza-ofiziotzat jotzen ez diren ofizioei dagokien guztizko parte-hartzearen % 15etik beherako parte-hartzea onartuko da: 11120/2021 Foru Agindua, zeinak garatzen baitu Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroa arautzen duen azaroaren 30eko 157/2021 Foru Dekretua, eta gerora hauek aldatzen edo ordeztzen dituzten xedapenak.

Asimismo, deberá acreditarse que más del 60% del total de entidades artesanas participantes son de Bizkaia, excepto que el número de entidades artesanas de Bizkaia que solicitaran participar en la feria no alcanzase dicho porcentaje, en cuyo caso se deberá justificar dicho extremo debidamente.

En todo caso, se permitirá una participación inferior al 15% de la participación total que corresponda a oficios no considerados como oficios artesanos en la Orden Foral 11120/2021 de desarrollo del Decreto Foral nº 157/2021, de 30 de noviembre, regulador del Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia, o en futuras disposiciones que las modifiquen o sustituyan.

2. Honako hauek ez dira dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat joko:

a) Elkarte edo toki-erakundearen barneko zein kanpoko pertsonaleko gastuak, proiektuan onartutako kanpo-gastuaren % 20 gaindituz gero.

b) Ospakizunek, oturuntzek edo sustapen-jaiek eragindako gastuak.

c) Bidaia, ostatu eta mantenu gastuak.

d) Gastu orokor osagarriak; adibidez, administrazio-gastuak, dietak, kontsumo orokorrak (energia, ura, mezulariak, posta, garbiketa, telefonía, segurtasuna, bulegoko materiala...).

e) Zergak eta tasak, baita BEZa ere, salbu eta erakunde onuradunak ezin duenean berreskuratzen edo konpentsatu.

f) Eskatzailearen eta erakunde hornitzailearen artean lotura dagoen

2. No se considerarán gastos subvencionables:

a) Todo aquel gasto de personal, propio o externo a la asociación o entidad local, que exceda del 20% del gasto externo aceptado del proyecto.

b) Los gastos producidos por celebraciones, ágapes o festejos promocionales.

c) Los gastos de viajes, alojamiento y manutención.

d) Los gastos generales suplementarios tales como gastos de administración, dietas, consumos generales (energía, agua, mensajería, correo, limpieza, telefonía, seguridad, material de oficina...).

e) Los impuestos y tasas, incluyendo el IVA, excepto en el caso en que no pueda ser recuperado o compensado por la entidad beneficiaria.

f) Los gastos en los que exista vinculación entre solicitante y entidad proveedora





kasuetan gastuek ez dute dirulaguntzarik jasoko, salbu eta 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 27.7.d) artikuluan gastu horiek diruz lagungarritzat jotzeko baldintzak betetzen direnean. Ondorio horietarako, lotura dagoela ulertuko da Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 53.2. artikuluan ezarritako kasuetan.

g) Dirulaguntzaren xede den jarduerarekin zalantzarik gabe identifikatu ezin diren gastuak.

h) Deialdi bakoitzean ezarritako exekuzio-epean fakturatzen ez diren gastuak.

i) Ezarritako justifikazio-aldia amaitu ondoren ordaindutako gastuak.

j) Merkatuko balioa gainditzen duten gastuak.

k) Merkataritza-eragiketetan egindako gastuak, baldin eta sektoreko araudi aplikagarrian aurreikusitako ordainketa-epeak bete gabe ordaindu badira, edo, halakorik ezean, 3/2004 Legean ezarritakoak bete gabe.

3. Dena dela, diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legeak (aurrerantzean 9/2017 Legea) kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak gainditzen dituenean, hau da, 15.000 euro edo gehiago hornidura eta zerbitzuen kasuan, onuradunak, gutxienez, hiru hornitzaile ezberdinen eskaintzak eskatu beharko ditu zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez bada nahikoa erakunderik halakorik hornitu edo

cuando no se den las condiciones establecidas en el artículo 27.7.d) de la Norma foral 5/2005, de 31 de mayo, para su consideración como subvencionables. A estos efectos se entenderá que existe vinculación en los casos establecidos en el artículo 53.2 del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

g) Los gastos que no puedan identificarse inequívocamente con la actividad objeto de la subvención.

h) Los gastos que no se facturen en el plazo de ejecución establecido en cada convocatoria.

i) Los gastos abonados después de la finalización del periodo de justificación establecido.

j) Los gastos que sean superiores al valor del mercado.

k) Los gastos en los que hayan incurrido en sus operaciones comerciales que se hayan abonado incumpliendo los plazos de pago previstos en la normativa sectorial que resulte de aplicación, o, en su defecto, en los establecidos en la Ley 3/2004.

3. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector público (en adelante Ley 9/2017), para el contrato menor, es decir sea un importe igual o superior a 15.000 € en caso de suministros y servicios, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado





eskaintzen duenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada.

suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

4. Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan jaso beharko dira edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran, eta haien artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak hartuko dira kontuan, eta, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzeko ez denean, aukeraketa memoria batean justifikatu beharko da espresuki.

4. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

9. oinarria. Dirulaguntzen zenbateko indibidualizatua.

Base 9. Cuantía individualizada de las ayudas.

1. Dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, kontuan hartuko dira behean ezartzen diren dirulaguntza-portzentajeak eta gehieneko mugak:

1. El importe de la ayuda se obtendrá teniendo en cuenta los porcentajes de subvención y los límites máximos que se establecen a continuación:

Jarduketa/ Actuación	Dirulaguntzaren %a/ % de subvención	Gehieneko erabateko dirulaguntza (eurotan)/ Subvención máxima por hecho subvencionable (€)
a) Sektorearen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko jarduketak / Actuaciones para la mejora de la gestión y de la competitividad del sector:		
Sektorearen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko jarduketak / Actuaciones para la mejora de la gestión y de la competitividad del sector.	50	15.000
b) Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jarduketak / Actuaciones de difusión y promoción de la artesanía de Bizkaia:		
Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jarduketak / Actuaciones de difusión y promoción de la artesanía de Bizkaia.	75	25.000
c) Artisautza-erakundeentzako trebakuntza-jarduerak antolatzea/ Organización de actividades de formación, dirigidas a entidades artesanas:		
Gastua, antolatutako ikastaro bakoitzeko / Gasto por curso organizado.	75	20.000
d) Artisautza-azokak antolatzea Bizkaian/Organización de ferias de artesanía en Bizkaia:		
7 eguneko edo gutxiagoko azoka bada/	50	35.000





Feria con duración inferior o igual a 7 días.		
7 egun baino gehiagoko azoka bada./Feria con duración superior a 7 días.		45.000

III. KAPITULUA

CAPÍTULO III

Aurrekontuko kredituak

Créditos presupuestarios

10. oinarria. Aurrekontuko zuzkidura.

1. Deialdi honetan eman daitezkeen laguntzak eta onurak, guztira 375.000 euro, jarraian zerrendatuko diren aurrekontu-partiden kontura ordainduko dira; ondoren adierazten diren gutxi estimatutako kopuruetan banakatuko dira, eta haien muga partida bakoitzean ezarritako guztizko kopurua izango da:

Base 10. Dotación presupuestaria.

1. Las ayudas y beneficios que puedan otorgarse en la presente convocatoria, por un importe total 375.000 euros, se efectuarán con cargo a las partidas presupuestarias, que se relacionan a continuación, desglosadas en las siguientes cantidades estimadas, teniendo como límite la cantidad total establecida en las diferentes partidas:

Urtekoa	Aurrekontuko partida	Zenbatekoa
2024	0809/G/433121/ 44300/0000 2007/0109	168.000,00
2025	0809/G/433121/ 44300/0000 2007/0109	42.000,00
2024	0809/G/433121/ 44900/0000 2007/0109	14.000,00
2025	0809/G/433121/ 44900/0000 2007/0109	3.500,00
2024	0809/G/433121/ 74300/0000 2007/0109	35.400,00
2025	0809/G/433121/ 74300/0000 2007/0109	9.700,00
2024	0809/G/433121/ 74900/0000 2007/0109	800,00

Anualidad	Partida presupuestaria	Importe
2024	0809/G/433121/ 44300/0000 2007/0109	168.000,00
2025	0809/G/433121/ 44300/0000 2007/0109	42.000,00
2024	0809/G/433121/ 44900/0000 2007/0109	14.000,00
2025	0809/G/433121/ 44900/0000 2007/0109	3.500,00
2024	0809/G/433121/ 74300/0000 2007/0109	35.400,00
2025	0809/G/433121/ 74300/0000 2007/0109	9.700,00
2024	0809/G/433121/ 74900/0000 2007/0109	800,00





2025	0809/G/433121/ 74900/0000 2007/0109	200,00
2024	0809/G/433121/ 45100/0000 2007/0109	52.900,00
2025	0809/G/433121/ 45100/0000 2007/0109	13.500,00
2024	0809/G/433121/ 43299/0000 2007/0109	28.000,00
2025	0809/G/433121/ 43299/0000 2007/0109	7.000,00

2025	0809/G/433121/ 74900/0000 2007/0109	200,00
2024	0809/G/433121/ 45100/0000 2007/0109	52.900,00
2025	0809/G/433121/ 45100/0000 2007/0109	13.500,00
2024	0809/G/433121/ 43299/0000 2007/0109	28.000,00
2025	0809/G/433121/ 43299/0000 2007/0109	7.000,00

2. Aurrekontuko partidei esleitutako kopuruak gutxi gorabeherakoak dira. Onartzen diren eskabideen arabera — eta erakunde onuradunen izaera juridikoak eta diruz lagundutako gastuen kontzeptuak askotarikoak izan daitezke—, aurrekontuko partidei esleitutako baliabide ekonomikoak partiden eta/edo arloen artean egokitu ahal izango dira, gastua aldatzeko espedientearen bidez edo espedienteen bidez. Horretarako, ez da beharrezkoa izango foru-dekretu hau aldatzea, betiere partiden zenbateko osoak ezarritako muga gainditzen ez badu. Organo emaileak argitaratuko du behin betiko banaketa emakida ebazpenaren aurretik deialdiaren bitarteko berberetan. Publizitate horrek ez du esan nahi eskari berriak aurkezteko epea irekiko denik, ezta ere ebazteko epe berria hasiko denik.

3. Deialdi honetan ageri den gehieneko zenbatekoa gutxi gorabeherakoa da eta, beraz, 5/2005 Foru Araua garatzeko dirulaguntzen erregelamendua onesten duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru

2. Las cantidades asignadas a las diferentes partidas presupuestarias tienen un carácter estimativo. En función de las solicitudes que resulten aprobadas, dada la diferente naturaleza jurídica de las entidades beneficiarias y los distintos conceptos de gastos subvencionados, los recursos económicos asignados a las partidas presupuestarias podrán readecuarse entre las partidas y/o áreas, mediante el o los oportunos expedientes de modificación de gasto, sin que sea obligatorio modificar este decreto foral, siempre que la cuantía total de las partidas no supere el importe total establecido en el mismo. El órgano concedente deberá publicar la distribución definitiva con carácter previo a la resolución de concesión en los mismos medios que la convocatoria, sin que tal publicidad implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes ni el inicio de nuevo cómputo de plazo para resolver.

3. La cuantía total máxima que figura en esta convocatoria tiene carácter estimado, por lo que en aplicación de lo establecido en el artículo 41.2 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que





Dekretuaren (aurrerantzean 34/2010 Foru Dekretua) 41.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, eskabideak aurkezteko epea amaitu baino lehen aldatu ahal izango dira aurrekontu-kredituak, Gobernu Kontseiluak onetsitako foru-dekretu baten bidez, kontuan izanda zein den, aurreikuspenen arabera, eskatutako dirulaguntzen zenbateko osoa. Hala eginez gero, eskabideak aurkezteko epea luzatu behar izango da.

4. 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikuluan ezarritakoaren arabera, aurrekontu zuzkiduraren zenbateko osoa gehienez ere zenbateko osagarri honekin handitu ahalko da: 100.000 euro:

a) Edo zenbateko osagarria dagoenean eta zenbateko hori deialdi batzuentzat aurreikusitako zenbateko txikiagorekin ebatzitako aurreko deialdietatik datorrenean.

b) Edo emandako dirulaguntzak baino zenbateko txikiagoengatik aurreko deialdietatik eratorritako betebeharrak aitortu edo likidatu direnean.

c) Edo honakoak onetsi direlako eskuragarri dauden kredituak handitzen direnean:

1) Kredituak handitzeak.

2) Kredituak sortzea.

3) Kredituak sartzea.

Zenbateko osagarriaren eraginkortasuna kreditu eskuragarritasun deklarazioaren baldintzapean egongo da; deklarazioa dirulaguntzaren emakida ebatzi aurretik egin beharko da. Handitze hori organo emaileak baimenduko du eta eskuragarri dauden kredituen deklarazioa argitaratu beharko du emakida ebazpenaren aurretik deialdiaren bitarteko

se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005 (en adelante Decreto Foral 34/2010), los créditos presupuestarios podrán ser modificados antes de que se finalice el plazo de presentación de solicitudes, mediante decreto foral aprobado en Consejo de Gobierno, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas previstas; debiéndose, en su caso, ampliar el plazo de presentación de solicitudes.

4. Al amparo de lo establecido en el artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, la cuantía total de la dotación presupuestaria podrá ser ampliada en un importe adicional máximo de 100.000 euros:

a) Bien cuando exista cuantía adicional proveniente de convocatorias anteriores resueltas por importe inferior al previsto para las mismas.

b) Bien cuando se hayan reconocido o liquidado obligaciones derivadas de convocatorias anteriores por importe inferior a la subvención concedida.

c) Bien cuando exista un aumento de los créditos disponibles derivado de la aprobación de:

1.º Ampliaciones de crédito.

2.º Generaciones de crédito.

3.º Incorporaciones de crédito.

La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito, que deberá efectuarse en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención. Dicha ampliación será autorizada por el órgano concedente que deberá publicar la declaración de créditos disponibles, con carácter previo a la





berberetan. Gainera, publizitateak ez du esan nahi eskari berriak aurkezteko epea irekiko denik, ezta ere ebazteko epe berria hasiko denik.

5. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira dirulaguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontumuga baino txikiagoa balitz, gastubaimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan, forudekretu hau aldatu beharrik gabe.

resolución de concesión en los mismos medios que la convocatoria, sin que tal publicidad implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes ni el inicio de nuevo cómputo de plazo para resolver.

5. Si una vez resueltas todas las solicitudes de la convocatoria no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante sin necesidad de modificar este Decreto Foral.

II. TITULUA

Araubide juridikoa

11. oinarria. *Araubide juridikoa.*

1. Deialdi honetan ezarritako dirulaguntzak araudi honekin bat arautuko dira: oinarri hauek, 5/2005 Foru Araua, 34/2010 Foru Dekretua, administrazio-zuzenbideko gainerako arauak, eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatuko arauak aplikatuko dira

2. Era berean, nola ematen diren dirulaguntzak minimis laguntzatzat joko diren, honako araudi hauen pean egongo dira: Batzordearen 2023/2831 (EB) Erregelamendua, 2023ko abenduaren 13koa, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Itunaren 107. eta 108. artikulua minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa.

12. oinarria. *Organo eskudunak eta erakunde laguntzailea.*

1. Espedienteak Eskualde Garapenerako

TÍTULO II

Régimen jurídico

Base 11. *Régimen jurídico.*

1. Las subvenciones establecidas en la presente convocatoria se regirán por las presentes bases, por la Norma Foral 5/2005, por el Decreto Foral 34/2010, las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, se aplicarán las normas de derecho privado.

2. Asimismo, como las subvenciones que se concedan van a tener la consideración de ayudas minimis, están sujetas a lo establecido en el Reglamento (UE) n.º 2023/2831, de la Comisión, de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis.

Base 12. *Órganos competentes y entidad colaboradora.*

1. La ordenación e instrucción de los





Zerbitzuak antolatu eta izapidetuko ditu, Lurralde Lehiakortasunerako eta Kanpo Sustapenerako Zuzendaritza Nagusiaren agindupean.

2. Espedienteen ebaluazioa ebaluazio-batzorde batek egingo du. Batzorde hori honela osatuko da:

a) Epaimahaiburua: Eskualde Garapenerako Zerbitzuko burutza betetzen duen pertsona edo hura ordezkatzeko duen pertsona.

b) Kideak:

1. BEAZ SAU erakundeko Artisanazarako koordinazioa betetzen duen pertsona edo hura ordezkatzeko duen pertsona.

2. BEAZ SAU erakundeko Ekonomia Sustatzeko Zuzendaritza betetzen duen pertsona edo hura ordezkatzeko duen pertsona.

c) Idazkaria: Eskualde lankidetzarako ataleko burutza betetzen duen pertsona edo hura ordezkatzeko duen pertsona.

Lehendakariak kalitate-botoa izango du berdinketak ebazteko, eta idazkariak ahotsarekin eta botorik gabe jardungo du.

3. Ebaluazio-batzorde hau osatzeko orduan, kontuan hartu beharko da bi sexuen artean ordezkaritza orekatuta egotea. Horrek esan nahi du bi sexuek nahikotasunez ordezkaturik egon behar dutela, hala ezartzen baita 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 3.10. artikuluan eta 4/2018 Foru Arauaren 44. artikuluan. Batzordea osatzen duten pertsonak betetzen duten karguagatik kide direnean, aipatutako araudian kasu horietarako jasotako salbuespena aplikatuko da.

4. Espedienteak ebaztea Ekonomia

expedientes se llevará a cabo por el Servicio de Desarrollo Comarcal bajo la dependencia de la Dirección General de Competitividad Territorial y Promoción Exterior.

2. La evaluación de los expedientes se efectuará por comisión evaluadora, constituida de la siguiente forma:

a) Presidencia: la persona que ocupe la jefatura del Servicio de Desarrollo Comarcal o persona que le supla.

b) Vocalías:

1º la persona que ocupe la Coordinación de Artesanía de BEAZ S.A.U. o persona que le supla.

2º la persona que ocupe la Dirección de Promoción Económica de BEAZ S.A.U. o persona que le supla.

c) Secretaría: la persona que ocupe la Jefatura de la Sección de Colaboración Comarcal o persona que le supla.

La Presidencia tendrá voto de calidad para dirimir los empates y la Secretaría actuará con voz y sin voto.

3. En la composición de la presente comisión evaluadora se tendrá en cuenta una representación equilibrada de ambos sexos, entendiendo que ello supone que al menos ambos estén representados, tal y como está previsto en el artículo 3. 10 del Decreto Legislativo 1/2023 y el artículo 44 de la Norma Foral 4/2018. Cuando las personas que forman parte de esta comisión lo sean por el cargo que ocupan, será de aplicación la excepción contenida en la referida normativa para estos casos.

4. La resolución de los expedientes





Sustatzeko foru diputatuari dagokio, instrukzio-organoak eta Lurralde Lehiakortasunerako eta Kanpo Sustapenerako Zuzendaritza Nagusiko titularrak proposatuta, ebaluazio-batzordeak txostena eman ondoren.

5. BEAZ SAU sozietateak erakunde laguntzaile gisa jardungo du, Bizkaiko Foru Aldundiarekin sinatutako lankidetz hitzarmenean xedatutakoa betez, eta hitzarmen horretan eta oinarri arautzaile hauetan adierazten diren eginkizunak beteko ditu. Era berean, indarrean dagoen dirulaguntzei buruzko araudiaren ondoriozko betekizunak eta betebeharrak bete beharko ditu.

6. Lankidetz hitzarmena alde aurretik suntsiarazten bada, hitzarmena suntsiarazteko akordioan jasotzen diren jarraibideei jarraituko zaie.

13. oinarria. Arau-haustek eta zehapenak.

1. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatzen dena izango da.

2. Aplikatu beharrekoa izango da Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean (aurrerantz 39/2015 Legea) ezarritakoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 40/2015 Legean ezarritakoa, bai eta Euskal Administrazio Publikoen zigortzeko ahalmenari buruzko martxoaren 16ko 1/2023 Legean ere, aurreko manuari kontra egin gabe xedatzen dena ere.

competerá a la diputada foral de promoción económica a propuesta del órgano instructor y de la persona titular de la Dirección General de Competitividad Territorial y Promoción Exterior, previa emisión de informe por la comisión evaluadora.

5. La sociedad Beaz S.A.U. actuará como entidad colaboradora en cumplimiento de lo dispuesto en el Convenio de Colaboración suscrito con la Diputación Foral de Bizkaia correspondiéndole la realización de las funciones que se indican en el citado convenio y las recogidas en las presentes bases reguladoras. Asimismo, deberá cumplir los requisitos y obligaciones que se deriven de la normativa de subvenciones en vigor.

6. En caso de resolución anticipada del Convenio de Colaboración se estará a las instrucciones que se recojan en el acuerdo de resolución del citado convenio.

Base 13. Infracciones y sanciones

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el título IV de la Norma Foral 5/2005 y en el título IV del Decreto Foral 34/2010.

2. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015), en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 1/2023, de 16 de marzo, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas, en lo que no se oponga a las anteriores.





14. oinarria. Ez-betetzea eta dirulaguntza itzultzea.

1. Jarraian aipatzen diren kasuetan, itzuli egin beharko dira jasotako dirulaguntza, dirulaguntza ordaindu den unetik itzultzea erabakitzen den data bitartean dagozkion berandutza-interesak, eta, hala badagokio, galdu egingo da dirulaguntza kobratzeko eskubidea.

a) Oinarri hauetan, emakidaren ebazpenean edo aplikatu beharreko araudian ezarritako betebeharrak edo baldintzaren bat betetzen ez denean.

b) 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo 34/2010 Foru Dekretuan aurreikusitako kausaren bat gertatzen denean.

2. Itzuli beharreko diru-kopuruak zuzenbide publikoko sarreratzat joko dira, ondorio guztietarako.

3. Itzuli beharreko zenbatekoei aplikatu beharreko berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan aurreikusitakoa izango da.

4. Dirua itzultzeko prozedura 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren III. tituluan xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

5. Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak ez betetzeak mailakatzeko irizpideak honako hauek izango dira:

a) Dirulaguntza ematea eragin zuen proiektuaren gastua ez bada xedatzen deialdian ezarritako epean, emandako dirulaguntza osoa galduko da.

Base 14. Incumplimiento y reintegro

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención:

a) Cuando se incumpla alguna de las obligaciones o condiciones establecidas en las presentes bases, en la resolución de la concesión o en la normativa de aplicación.

b) Cuando se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, o en el Decreto Foral 34/2010.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a todos los efectos.

3. El interés de demora aplicable a los importes a reintegrar será el previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005

4. El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en el en el título II de la Norma Foral 5/2005, y en el título III del Decreto Foral 34/2010.

5. Los criterios para la graduación de los incumplimientos de las condiciones impuestas con motivo del otorgamiento de la subvención serán los siguientes:

a) El incumplimiento de la disposición del gasto para la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, conllevará la pérdida total de la subvención concedida.





b) Dirulaguntza ematea eragin zuen jarduketaren gastuaren zati bat soilik xedatzen bada deialdian ezarritako epean, galdu egingo da xedatu ez den zatiari dagokion dirulaguntza, betiere xedapen partzial horrek diruz lagundutako jarduketaren helburua lortzea eragozten ez badu.

c) Jarduketa gauzatzeko epeak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira, berandutze-interesekin batera. Hala ere, jarduketak ez badira amaitu epe orokorrean edo luzapen-epean, baina zatiren bat epe barruan egin bada, epe barruan egin ez den zatia dirulaguntzaren zenbatekora mugatuko da itzultzeko betebeharra, baldin eta gauzatze partzial horrek ez badu eragozten jarduketaren xedea lortzea.

d) Ekintzak edo gastuak gauzatu edo justifikatzean ez-betetze partziala gertatzen bada, itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera zehaztuko da, dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzen entitatea eta ez-betetze maila kontuan hartuta.

e) Gehiegizko finantzaketa gertatzen bada, aldi berean beste laguntza batzuk jaso direlako -5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikuluan jasotako balizkoa-, behar denaren gainetik jasotako kopurua itzuli beharko da, eta kopuru horri dagokion berandutze-interesa ezarriko zaio. Berdin-berdin jokatu da de minimis baldintzak betetzen ez badira baimendutako laguntzak gainditzeagatik.

f) Hedapen, gardentasun, hizkuntza koofizialen erabilera, genero berdintasun eta bestelako gizarte politika betebeharrak betetzen ez badira

b) La disposición parcial del gasto de la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, dará lugar a la pérdida de la subvención correspondiente a la parte no dispuesta, siempre que dicha disposición parcial no impida la consecución del objeto de la actuación subvencionada.

c) El incumplimiento de los plazos de ejecución de la actuación conllevará la obligación de reintegro de las cantidades percibidas junto con los intereses de demora. No obstante, cuando las actuaciones no hayan sido terminadas en el plazo general o en el de prórroga, pero alguna parte de ellas hayan sido realizadas en plazo, la obligación de reintegro se limitará a la cuantía de la subvención de la parte no realizada en plazo, siempre que dicha ejecución parcial no impida la consecución del objeto de la actuación.

d) La cantidad a reintegrar en caso de incumplimiento parcial en la ejecución o en la justificación de las acciones o gastos vendrá determinada, con arreglo al criterio de proporcionalidad, atendiendo a la entidad y grado de incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención.

e) En el supuesto de sobrefinanciación por concurrencia con otras ayudas contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora. En idéntico sentido se procederá en caso de incumplimiento de los requisitos de minimis por haber superado las ayudas permitidas.

f) El incumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales conllevará la pérdida del





kobratzeko eta/edo itzulketa partziala jasotzeko eskubidea galduko da gehienez ere emandako dirulaguntzaren % 10eko zenbatekoan. Kasu bakoitzarentzat adierazitako gehieneko mugaren barnean emandako dirulaguntzaren ehunekoa zehazteko proportzionaltasun printzipioa aplikatuko da honako irizpideen arabera: bete ez diren betebeharrak, horien tamaina, onuradunak horiek bete edo bete ez dituen, ez betetzearen arrazoiak eta ez betetze horiek nola eragiten duten helburuak lortzean, jardura egitean, proiektua egikaritzean edo dirulaguntzaren emakida oinarritzen duen jokaera izatean.

g) Oinarri hauetan ezarritako gainerako betebeharrak betetzen ez badira, emandako dirulaguntza zati batean galduko da eta, itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera ezarriko da, ez betetzeak lortu nahi den helbururako duen garrantzia eta interes publikorako eragiten duen kaltea kontuan hartuta.

15. oinarria. *Dirulaguntza erakunde onuradunaren ekimenez itzultzea*

1. Onuradunak berak Administrazioaren aurretiazko errekerimendurik gabe egindakoa da borondatezko itzulketa.

2. Borondatezko itzulketa egiten denean, Administrazioak dagozkion berandutze-interesak kalkulatuko ditu 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta pertsona edo erakunde onuradunak behin betiko itzulketa benetan egin duen unera arte.

3. Onuradunak berak bere borondatez

derecho al cobro y/o el reintegro parcial de hasta un máximo del 10% de la subvención concedida. A la hora de determinar para cada caso concreto el porcentaje de la subvención concedida dentro del límite máximo indicado, se aplicará el principio de proporcionalidad atendiendo a los siguientes criterios: las obligaciones incumplidas, la entidad de las mismas, la actuación de la persona beneficiaria tendente o no a su cumplimiento, las causas del incumplimiento y como afectan dichos incumplimientos al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

g) El incumplimiento del resto de las obligaciones establecidas en las presentes bases conllevará la pérdida parcial de la subvención concedida y la cantidad a reintegrar se fijará con arreglo al criterio de proporcionalidad atendiendo al grado de relevancia del incumplimiento para la finalidad perseguida y el perjuicio para el interés público.

Base 15. *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria*

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la persona beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración calculará los intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 y hasta el momento en el que se produjo la devolución definitiva por parte de la persona o entidad beneficiaria.

3. La devolución de la subvención a





itzuli nahi badu dirulaguntza, ordainketa-gutuna erabili beharko du, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera, Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean eskatu eta gero. Ordainketa egin ondoren, ordainagiria bulego birtualaren bidez bidali beharko da.

instancia de la propia persona beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, que les será remitida según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia, una vez solicitada la misma a través de la oficina virtual del departamento de promoción económica. Una vez realizado el abono, deberá remitirse el justificante de pago a través de la oficina virtual.

III. TITULUA

Dirulaguntzak emateko prozedura

16. oinarria. *Dirulaguntza-eskabideak aurkezteko lekua, era eta epea eta ondorengo izapideak eta SEPEn inskribatzea.*

1. Dirulaguntza-programa honetan parte hartu nahi duten pertsona fisikoek, euren izenean, eta haien ordezkariak konpromisoa hartuko dute Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez (<http://www.bizkaia.eus/sustapena-oficinavirtual>) dirulaguntza jasotzeko eskaera formalizatzeko, dokumentazioa bidaltzeko, justifikazioak egiteko, errekursoak jartzeko, alegazioak egiteko, dagoeneko irekita dauden espedientei buruzko aldaketak aurkezteko eta edozein izapide egiteko. Izan ere, kontuan izanik erakundeon gaitasun ekonomiko eta teknikoak eta haien dedikazio profesionala, ulertu behar da bermaturik dutela behar diren bitarteko teknologikoak eskuratu eta erabiltzeko modua, 39/2015 Legearen 14.3. artikularekin bat etorrira. Pertsona juridikoak, nortasun

TÍTULO III

Procedimiento de concesión

Base 16. *Lugar, forma y plazo en que deben presentarse las solicitudes de ayuda y subsiguientes trámites e inscripción en el REPPE.*

1. Las personas físicas que en nombre propio quieran acceder al presente programa de ayudas y aquellas que las representen se comprometen a formalizar la petición de subvención, así como a enviar documentación, realizar las justificaciones, interponer los recursos, realizar las alegaciones, presentar las variaciones con respecto a expedientes ya abiertos y cualesquiera trámites a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica (<http://www.bizkaia.eus/sustapena-oficinavirtual>), por entenderse que tienen garantizado el acceso y disponibilidad de los medios tecnológicos precisos por razón de su capacidad económica, técnica y dedicación profesional, de conformidad con el artículo 14.3 de la Ley 39/2015. Las entidades, con o sin personalidad jurídica, y quienes las representen, se encuentran obligadas a relacionarse electrónicamente





juridikodunak edo nortasun juridikorik gabekoak, eta horiek ordezkatzeko dituztenak, behartuta daude administrazio publikoekin elektronikoki harremanetan jartzera, lege beraren 14.2 artikulua araberak, eta hori egingo dute, laguntza hauen eskaerei dagokienez, Sustapen Elektronikoko Sailaren bulego birtual horren bidez.

2. Interneten aurkeztu behar dira eskaerak, «Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtuala» atalean, Bizkaiko Foru Aldundiaren web-orri instituzionaleko egoitza elektronikoan.

3. Bulego birtualean sartzeko, bertan adierazten den indarreko araudiaren arabera onartutako identifikazio eta sinadura elektronikoko edozein bide erabili ahal izango da. Bitarteko horiei esker, eskaerak egin daitezke pertsona juridikoen ordezkari gisa. Identifikazio eta sinadura elektronikorako B@kQ txartela erabili nahi izanez gero, jakinarazten da Ekonomia Sustatzeko Sailaren egoitzan eskura daitekeela (Orueta apezpikua 6, Bilbo).

4. Eskabidea betetzean, aldi berean jasoko dira, laguntza-programa honetarako eskabidearen datuez gain, erakundearen edo pertsonaren oinarritzko datuak eta Bulego Birtualean kudeaketa telematikoak egiteko baimendutako ordezkariak eta laguntzaileenak. ESEPEn (Bizkaiko ehun ekonomiko eta sozialaren garapenarekin loturiko ezagutza gestionatzeko Erakundearen eta Pertsona Fisikoen Erregistroaren arauak eta haren administrazio-prozedurak, Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 7ko 25/2024 Foru Dekretuaren bidez arautua) alta

con las Administraciones Públicas, en virtud del artículo 14.2 de la misma ley, lo que harán, con respecto a las solicitudes de estas ayudas, a través de dicha oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

2. Las solicitudes se presentarán por Internet, en el apartado “oficina virtual de Promoción Económica” de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia contenida en la página web institucional.

3. Para el acceso a la oficina virtual podrá utilizarse cualquiera de los medios de identificación y firma electrónica admitidos según normativa en vigor que se señalan en la misma. Estos medios permiten realizar solicitudes en representación de personas jurídicas. Si se quisiera utilizar como medio de identificación y firma electrónica la tarjeta B@kQ, se informa que puede obtenerse en la sede del Departamento de Promoción Económica ubicada en la calle Obispo Orueta nº 6 de Bilbao.

4. Al cumplimentar la solicitud se recogerán simultáneamente, además de los propios datos de la solicitud a este programa de ayuda, los datos básicos de entidad o persona y los de las personas representantes y colaboradoras autorizadas para realizar gestiones telemáticas en la Oficina Virtual. En el caso de que figure ya de alta en REPPE, Registro de entidades y personas físicas para la gestión del conocimiento asociado al desarrollo del tejido económico y social de Bizkaia y sus procedimientos administrativos, regulado mediante el Decreto Foral de la Diputación Foral de





emanda egonez gero, une horretan indarrean dauden erregistro-datuak emango dira (edo aurrez eskatutakoak eta inskribatu gabeak), eguneratzeko. Sinadura elektronikokoak eta eskaeraren bidalketa telematikokoak ere eragingo dute ESEPEren erregistro-datuaren alta- edo aldaketa-eskaera bidaltzea. Beharrezkoa izango da ESEPEn inskribatuta egotea eta datuak eguneratuta egotea ebazteko eskumena duen organoari aurkeztutako eskabidearen edo eskaeraren ebazpen-proposamena egiten den unean; bestela, aurkeztutako eskaera edo eskaerak ezetsi egingo dira. SEPEn inskribatuta egoteko baldintza espedientearen izapidetzen den bitartean eta organo eskudunari aurkeztu beharreko behin betiko proposamena egiten den unean egiaztatuko da.

5. Aurreko apartatuan aipatzen den erregistroa eta 2. eta 6. oinarrietan onuradun izateko aipatzen den erregistroa (azaroaren 30eko 157/2021 Foru Dekretuaren bidez araututako Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroa) independenteak dira. Aurreko apartatuan ezarritako betebeharrak betetzeak ez du salbuesten Artisautzako Erakundearen Erregistroak ezarritakoak betetzetik, hau da, erregistroan egoteko informazioa eguneratua izatea eta laguntza honen onuradun izaten jarraitzea.

6. Eskabideekin batera, hurrengo oinarrian adierazitako dokumentazioa aurkeztu behar da, bulego birtualean dagoen agiriak eransteko sistema erabilita. Era berean, eskabide horietan eskatutako informazioa eta erantzukizuneko adierazpenak aurkeztu

Bizkaia 25/2024, de 7 de marzo, se ofrecerán en ese momento los datos registrales vigentes (o previamente solicitados y pendientes de inscripción) para su actualización. La firma electrónica y envío telemático de la solicitud, desencadenará también el envío de la solicitud de alta o modificación de los datos registrales del REPPE. Resultará necesario estar inscrito en REPPE y con los datos actualizados en el momento que se eleve la propuesta de resolución de la solicitud o de las solicitudes presentadas al órgano competente para resolver; en caso contrario, será causa de desestimación de la solicitud o solicitudes presentadas. La condición de estar inscrito en el REPPE se comprobará durante la instrucción del expediente y en el momento de formular la propuesta definitiva a elevar al órgano competente.

5. El Registro al que se hace mención en el apartado anterior es independiente del Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia, regulado por el Decreto Foral nº 157/2021, de 30 de noviembre y necesario para poder tener la condición de beneficiaria según Base 2 y 6. El cumplimiento de las obligaciones del párrafo anterior no exime del cumplimiento de las obligaciones del Registro de Entidades Artesanas, que requiere mantener la información actualizada para poder pertenecer al registro y conservar la condición de beneficiaria de esta ayuda.

6. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la documentación que se indica en la base siguiente, utilizándose el sistema de anexo de documentación de la oficina virtual. Asimismo, deberá aportarse la información y declaraciones responsables solicitadas en dichas solicitudes.





beharko dira.

7. Hona eskabideak aurkezteko epea: 2024ko apirilaren 15eko 8:30etatik 2024ko maiatzaren 15eko 13:30etara.

7. El plazo para la presentación de solicitudes será desde las 8:30 horas del 15 de abril de 2024 hasta las 13:30 horas del 15 de mayo de 2024.

17. oinarria. *Eskabidea egiteko beharrezko dokumentazioa eta interoperabilitatea.*

Base 17. *Documentación necesaria para la solicitud e Interoperabilidad.*

1. Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez aurkeztutako eskabideak bulego birtualaren bidez bete eta aurkezteko dauden eredu espezifikoaren arabera izango dira, 39/2015 Legearen 66.6. artikuluan xedatutakoarekin bat etorrira.

1. Las solicitudes formalizadas a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica deberán ajustarse a los modelos oficiales disponibles para su cumplimentación y presentación en dicha oficina virtual de acuerdo con lo previsto en el artículo 66.6 de la Ley 39/2015.

2. 1. arloan, laguntza-eskaera bakarra aurkeztu ahal izango da eskatzaile bakoitzeko. Erakunde batek eskaera bat baino gehiago aurkezten badu, organo instrukzio-egileak lehendabizi jasotako eskabideak baino ez ditu ebaluatuko, eta gainerako eskabideak automatikoki baztertuko dira.

2. En el área 1, sólo se podrá presentar una solicitud de ayuda por cada persona solicitante. Cuando una entidad presente un número de solicitudes superior, el órgano instructor evaluará únicamente las solicitudes recibidas en primer lugar y el resto de solicitudes serán automáticamente inadmitidas.

3. 2. arloan, behean zerrendatzen diren irizpideak aplikatzearen ondoriozko adina laguntza-eskaera aurkez daitezke eskatzaile bakoitzeko:

3. En el área 2, se podrán presentar tantas solicitudes de ayuda por cada persona solicitante, como resulten de la aplicación de los criterios que se relacionan a continuación:

- a) Eskabide bat sektorearen kudeaketa eta lehiakortasuna hobetzeko egiten diren jardura guztientzat.
- b) Eskabide bat Bizkaiko artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jardura guztietarako.
- c) Eskabide bat artisautza-erakundeentzako prestakuntza-jardura bakoitzeko.
- d) Eskabide bat antolatuko duten

- a) Una solicitud por la totalidad de las actuaciones destinadas a la mejora de la gestión y de la competitividad del sector.
- b) Una solicitud por la totalidad de las actividades de difusión y promoción de la artesanía en Bizkaia.
- c) Una solicitud por cada actividad de formación dirigida a entidades artesanas.
- d) Una solicitud por cada feria de





artisautzako azoka bakoitzeko.

artesanía que organicen.

4. Agiri administratibo eta tekniko hauek aurkeztu behar dira 1. arloko eskabideekin batera:

a) Banku-helbideratzearen fitxa, Bizkaiko Foru Aldundian banku-helbideratzeari buruzko datuak ez badaude edo bertan dauden datuak aldatu nahi badira.

b) Hala dagokionean, ingurumen-ziurtagiria, genero-berdintasuneko ziurtagiria edo/eta euskara-sustapenaren arloko ziurtagiria.

5. Agiri administratibo eta tekniko hauek aurkeztu behar dira 2. arloko eskabideekin batera:

a) Web-orrian eskuratu daitekeen ereduaren arabeko eskaera-memoria, egingo den jardura deskribatzen duena.

b) Elkarteen kasuan, bazkide diren eta Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan dauden erakundearen zerrenda, oinarri hauek argitaratzen diren datan eguneratua.

c) BEZa sartuta fakturatutako kanpo-gastuen kasuan, zinpeko adierazpena, egiaztatze erakundeak ezin duela BEZa berreskuratu eta konpentsatu. Web-orrian eskuragarri dagoen eredu erabili behar da.

d) Banku-helbideratzearen fitxa, Bizkaiko Foru Aldundian banku-helbideratzeari buruzko datuak ez badaude edo bertan dauden datuak aldatu nahi badira.

e) Hala dagokionean, ingurumen-ziurtagiria, genero-berdintasuneko

4. Las solicitudes del área 1 deberán ir acompañadas de la siguiente documentación administrativa y técnica:

a) Ficha de domiciliación bancaria, en el caso de que no consten los datos de domiciliación bancaria en la Diputación Foral de Bizkaia, o si se desea modificarlos.

b) En su caso, Certificación medioambiental, en igualdad de género y/o en promoción del euskera.

5. Las solicitudes del área 2 deberán ir acompañadas de la siguiente documentación administrativa y técnica:

a) Memoria de solicitud donde se describe la actividad a realizar, según modelo disponible en la web.

b) En el caso de asociaciones, listado actualizado a fecha de publicación de estas bases que contenga las entidades asociadas y que son integrantes del Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

c) En caso de gastos externos con IVA, declaración jurada para acreditar que el IVA no es recuperable ni compensable para la entidad, según modelo disponible en la web.

d) Ficha de domiciliación bancaria, en el caso de que no consten los datos de domiciliación bancaria en la Diputación Foral de Bizkaia, o si se desea modificarlos.

e) En su caso, Certificación medioambiental, en igualdad de género





ziurtagiria edo/eta euskara-sustapenaren arloko ziurtagiria.

6.- Eskabidearekin batera, eskatzaileak zerrenda bat aurkeztu beharko du, eskabidea formalizatzen denetik hiru urteko edozein alditan jasotako eta 2023/2023 (EB) Erregelamenduari edo minimis beste erregelamendu batzuei lotuta dauden minimis beste laguntza batzuekin. Aitorpen horretan, aipatutako Erregelamenduen 2.2 artikuluan araututako "enpresa bakarra" kontzeptuaren barruan jasotako minimis laguntzen guztizkoa jaso beharko da

7.- Ekonomia Sustatzeko Sailak, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren bidez eta dagozkion elkarreragingarritasun-zerbitzuen bidez, aurkeztu diren eskabideen administrazio-izapideak egiteko eskatutako pertsona eta erakunde interesdunen datuak egiaztatu eta kontsultatuko ditu, 39/2015 Legearen 13., 28. eta 53. artikuluetan aitortutako eskubideei kalterik egin gabe.

8.- Laguntza-eskaerak berekin ekarriko du beste bitarteko batzuen bidez beste administrazio publiko batzuetatik informazio egokia lortzeko baimena, baldin eta arrazoi teknikoengatik ezin bada lortu elkarreragingarritasun-zerbitzuen bidez.

9.- Arrazoi teknikoak direla eta, ez bada posible informazioa zuzenean beste administrazio batzuetatik eskuratzea, Ekonomia Sustatzeko Saileko Eskualde Garapenerako Zerbitzuak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eskatu ahal

y/o en promoción del euskera .

6.- Tanto en Area 1 como en Area 2, junto a la solicitud, la persona solicitante deberá incluir un listado con cualesquiera otras ayudas de minimis recibidas durante cualquier periodo de tres años desde la fecha de formalización de la solicitud y que estén sujetas al Reglamento (UE) n.º 2023/2023 u otros reglamentos minimis. Dicha declaración deberá incluir el total de las ayudas minimis recibidas dentro del grupo de empresas incluido en el concepto "única empresa" regulado en el artículo 2.2 del mencionado Reglamento.

7.- El Departamento de Promoción Económica mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia y/o a través de los servicios de interoperabilidad correspondientes, realizará las comprobaciones y consultas pertinentes de los datos de las personas y entidades interesadas requeridos para la tramitación administrativa de las solicitudes presentadas, sin perjuicio de los derechos reconocidos en los artículos 13, 28 y 53 de la Ley 39/2015.

8.- La solicitud de ayuda conllevará la autorización para obtener por otros medios otra información pertinente desde otras administraciones públicas que por causas técnicas no pueda ser obtenida a través de los servicios de interoperabilidad.

9.- Si por causas técnicas no fuese posible obtener la información directamente de otras administraciones públicas el Servicio de Desarrollo Comarcal del Departamento de Promoción Económica podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación.





izango ditu.

10. Datuak zuzenean bildu edo kontsultatzeko aukera izango da aurkeztutako eskabidearekin zerikusia duten beste izapide eta prozedura intzidental batzuetara iristeko, eskaera egitean baimendutakoaren arabera.

10. La posibilidad de recabar o consultar directamente los datos alcanzará a otros trámites y procedimientos incidentales relacionados con la solicitud presentada según lo autorizado al formular la misma.

18. oinarria. *Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.*

Base 18. *Subsanación o mejora de la solicitud.*

1. Eskabideak elektronikoki egiten ez badira, estandarrak eta formatuak betetzen ez badituzte, termino guztiak betetzen ez badira, edo eskabidearekin batera foru-dekretu honetan eskatutako agirietakoren bat aurkeztu ez bada, errekerimendua egingo zaio interesdunari, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan akatsa zuzendu edo beharrezko agiriak aurkez ditzan. Era berean, ohartaraziko zaio ezen, hala egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela eta, behin ebazpena emanda, eskaera artxibatu egingo dela.

1. Si las solicitudes no se formalizaran electrónicamente, no cumplieran los estándares y formatos fijados, no se cumplimentaran en todos sus términos o faltara alguno de los documentos exigidos por el presente decreto foral, se requerirá a la interesada, para que en el plazo de diez (10) días hábiles subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se tendrá por desistida de su petición, archivándose la misma, previa la correspondiente resolución.

2. Instrukzio-organoak aurkeztzen diren eskabideak behar bezala ulertzeko eta ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen duen informazio osagarri guztia bildu ahal izango du, Saileko eta/edo erakunde laguntzaileko langileek bisitak egitea barne.

2. El órgano instructor podrá recabar cuanta información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión y evaluación de las solicitudes presentadas, incluida la realización de visitas por el personal del Departamento y/o de la entidad colaboradora.

19. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

Base 19. *Procedimiento de concesión.*

1. Norgehiagoka da dirulaguntzak emateko erabiliko den prozedura; horretarako, deialdi eta hautaketa-

1. El procedimiento de concesión de las subvenciones se tramitará en régimen de concurrencia competitiva mediante





prozedura bakarrak egingo dira.

2. Foru-dekretu honen ondorioetarako, honako hau jotzen da norgehiagoka prozeduratzat: dirulaguntzak emateko, aurkeztu diren eskabideak konparatzea, eta, aurretik ezarritako ebaluazio-irizpideen arabera, lehentasun-hurrenkera ezartzea, erabilgarri dagoen kredituaren arabera, puntuazio handiena lortu dutenei dirulaguntzak adjudikatzeko.

convocatoria y procedimiento selectivo únicos.

2. Se entiende, a los efectos del presente decreto foral, como concurrencia competitiva el procedimiento por el que la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer un orden de prelación entre las mismas de acuerdo con los criterios de valoración fijados, y adjudicar, dentro del crédito disponible, aquéllas que hayan obtenido mayor valoración.

20. oinarria. *Eskabideak baloratzeko irizpideak.*

1. 1. arloko eskabideak irizpide hauen arabera baloratuko dira eta ponderazio hau emango zaie:

a) Erakundearen lehiakortasuna hobetzea: 50 puntu, gehienez.

Jardueraren jarraipena ahalbidetzen duten jarduerak baloratuko dira, baita artisau-negozioaren lehiakortasuna hobetzen dutenak ere.

Base 20. *Criterios de valoración de las solicitudes.*

1. Las solicitudes del área 1 se valorarán en función de los siguientes criterios y ponderación:

a) Mejora de la competitividad de la entidad: hasta 50 puntos

Se valorarán las actuaciones que permitan la continuidad de la actividad así como las que supongan una mejora de la competitividad del negocio artesano.

Ondore horretarako lehentasuna emango zaio enpresako arlo baten baino gehiagotan jarduketak egitea bideratuko duen proiektu integral bat egiteari.

Hala, honako proposamen hauek hartuko dira aintzat: lanabesak, tresnak eta makina txikiak eskuratzeko direnak; ekipamendu informatikoa eta softwarea erostekoak; artisau-tailerra hobetzekoak; egindako jarduerarekin lotutako etengabeko prestakuntza; online kanala indartzekoak; merkataritza-sustapenerako materialak diseinatzeko eta/edo egiteko direnak; artisautza-

Para ello, se priorizará la realización de un proyecto integral que aborde actuaciones en diferentes áreas de la empresa.

Así, serán tenidas en cuenta las propuestas presentadas para dotarse de utillaje, herramientas y pequeña maquinaria, equipamiento informático y software, así como mejoras del taller artesano, la formación continua relacionada con la actividad ejercida, el refuerzo del canal online, el diseño y/o la elaboración de materiales para promoción comercial, la participación en ferias de





azoketan parte hartzekoak, eta enpresaren kudeaketa hobetzeko kanpo-aholkularitzari lotutakoak.

b) Erakundeak artisautza-jarduerari eusteko duen konpromisoa: 30 puntu, gehienez.

Jardueran egindako esperientzia-urteak baloratuko dira, baita jarduera edo bolumenari dagokionez txikiak diren edo galtzeko arriskuan dauden artisau-jarduerak mantentzea ere. Irizpide honen ondorioetarako deialdi hau argitaratzen den egunean Bizkaiko Lurralde Historikoko Artisautza Erakundearen Erregistroan dauden datuak hartuko dira kontuan.

c) Proiektuaren eragin gradua: 10 puntu, gehienez.

Irizpide honek proiektuak erakunde eskatzailearen negozioan izan dezakeen eragina puntuatzen du.

Erakunde eskatzaileak termino ekonomikoetan lehiakortasuna hobetzeko proiektuari ekiteko aurreikusitako ahalegina baloratuko da.

d) Erakundeak ingurumenarekin duen konpromisoa, proposatutako jarduerak ingurumenean duen eragin positiboa eta erakundeak euskararen sustapenarekin duen konpromisoa: 5 puntu, gehienez.

Baloratuko dira erakunde eskatzaileak aurkezten dituen indarreo ingurumen-ziurtagiriak, aurreikusitako jarduerak ingurumenean duen eragin positiboa eta erakunde publiko eskudun batek euskararen sustapenarekin lotuta emandako aitorpenak eta/edo diplomak.

artesanía y la consultoría externa para la mejora de la gestión de la empresa.

b) Compromiso de la entidad con el mantenimiento de la actividad artesana: hasta 30 puntos.

Se valorará los años de experiencia ejerciendo la actividad así como el mantenimiento de actividades artesanas infrarrepresentadas o en riesgo de extinción. A los efectos de este criterio se tomarán en cuenta los datos existentes en el Registro de Entidades Artesanas del Territorio histórico de Bizkaia a fecha de publicación de esta convocatoria.

c) Grado de impacto del proyecto: hasta 10 puntos

Este criterio puntúa el impacto que puede suponer el proyecto para el negocio de la entidad solicitante.

Se valorará el esfuerzo previsto por la entidad solicitante para acometer el proyecto de mejora de la competitividad en términos económicos.

d) Compromiso de la entidad con el medioambiente, incidencia medioambientalmente positiva de la actividad propuesta y compromiso de la entidad con la promoción del euskera: hasta 5 puntos.

Se valorarán las certificaciones medioambientales en vigor acreditadas por la entidad solicitante, la incidencia medioambiental positiva de la actividad prevista, así como reconocimientos y/o diplomas emitidos por entidad pública competente relacionados con la promoción del uso del euskera.





e) Erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiken edo jardueren garapenean egindako ibilbidea: 2,5 puntu.

Baloratuko da erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiken edo jardueren garapenean egindako ibilbidea eta erakunde publiko eskudun batek gaiarekin lotuta emandako aitortpenak eta/edo diplomak.

f) Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko prestakuntza: 2,5 puntu.

Erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez jasotako prestakuntza baloratuko da.

2. 2. arloko eskabideak irizpide hauen arabera baloratuko dira eta ponderazio hau emango zaie:

a) Diruz lagun daitekeen jardueraren eta Ekonomia Sustatzeko Sailaren helburuen arteko koherentzia: 30 puntu, gehienez.

Baloratuko da proposamena Ekonomia Sustatzeko Sailaren ardatz estrategikoekin bat etortzea: berrikuntza, artisautza-erakunde berriak sustatzea, etengabeko prestakuntza, atzerriko proiektzioa eta turismoaren sektorearekiko sinergiak.

Illo horretan, eskabideei puntu gehiago emango zaizkie dirulaguntza jaso dezaken egitatearen arabera eta 7. oinarrian adierazitako lehentasun-hurrenkeraren arabera.

b) Ekimenaren berritasuna: 30 puntu, gehienez.

Baloratuko dira ekimenaren berritasun maila, proiektu estrategikoen sustapena,

e) Trayectoria de la entidad solicitante en el desarrollo de las políticas o actuaciones dirigidas a la igualdad de mujeres y hombres: 2,5 puntos.

Se valorará la trayectoria de la entidad solicitante en el desarrollo de las políticas o actuaciones dirigidas a la igualdad de mujeres y hombres y los diplomas emitidos por entidad pública competente relacionados con la materia.

f) Formación en igualdad de mujeres y hombres: 2,5 puntos.

Se valorará la formación recibida por la entidad solicitante en materia de igualdad de mujeres y hombres.

2. Las solicitudes del área 2 se valorarán en función de los siguientes criterios y ponderación:

a) Coherencia de la actividad subvencionable con los objetivos del Departamento de Promoción Económica: hasta 30 puntos.

Se valorará la adecuación de la propuesta a los ejes estratégicos del Departamento de Promoción Económica: la innovación, la promoción de nuevas entidades artesanas, la formación continua así como la proyección al exterior de la artesanía de Bizkaia.

En este sentido, se asignará más puntuación a las solicitudes en función de su tipo de hecho subvencionable y según el orden de prioridad indicado en la Base 7.

b) Novedad de la iniciativa: hasta 30 puntos.

Se valorará el grado de novedad de la iniciativa, el impulso de proyectos





egindako proposamenen berrikuntza eta sormen-maila, eta aurreko urteekin alderatuta proiektuan txertatu diren proposamen desberdinak.

c) Artisautza-sektorearen sustapena hobetzea: 20 puntu, gehienez.

Baloratuko dira artisautza bultzatzeko, ezagutzera emateko, sustatzeko eta balorizatzeko egon litezkeen jarduketak eta Bizkaiko artisautza-jarduera sustatzeko eta kanpora proiektatzeko erakundeen artean egin litezkeen lankidetzak-proiektuak.

Horretarako, kontuan hartuko dira, Bizkaiko Artisautzako Erakundearen Erregistroan egonda, jarduketan parte hartze aktiboa duten artisautza-erakundeak edo zuzenean edo zeharka jarduketaren onuradun direnak.

d) Proiektuaren kalitatea eta bideragarritasuna: 10 puntu, gehienez.

Baloratuko dira aurreko urteekin alderatuta, sektorearen beharrezko hobeto erantzutea ahalbidetzen duten hobekuntzak eta ikasbideak, lehiakortasunean duen eragina eta proposamenak artisautza-erakundeentzat duen onarpen-maila.

e) Erakundearen konpromisoa ingurumenarekin eta euskararen erabileraekin: 5 puntu, gehienez.

Irizpide hau ebaluatzeko, aintzat hartuko dira erakunde eskatzaileak aurkezten dituen indarreko ingurumen-ziurtagiriak, bai eta honako hauekin lotuta erakunde publiko eskudunak emandako aitortpenak eta/edo diplomak ere: jardueretan euskara sustatzea.

f) Erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiken

estratégicos, la innovación y creatividad de las propuestas planteadas, y la incorporación al proyecto de propuestas diferentes respecto al de años anteriores.

c) Mejora de la promoción del sector artesanal: hasta 20 puntos.

Se valorarán las actuaciones que impulsen, difundan y promocionen la artesanía y su valorización, así como proyectos en colaboración entre entidades para fomentar la actividad artesanal de Bizkaia y su proyección en el exterior.

Para ello se tendrá en cuenta las entidades artesanas inscritas en el Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia que tomen parte activa en la actuación o que sean beneficiarias de la misma, tanto directa como indirectamente.

d) Calidad y viabilidad del proyecto: hasta 10 puntos

Se valorará la aportación de mejoras y lecciones aprendidas respecto a años anteriores que repercutan en una mayor respuesta a las necesidades del sector, la incidencia en la competitividad y el nivel de aceptación de la propuesta por parte de las entidades artesanas.

e) Compromiso de la entidad con el medioambiente y con el uso del euskera: hasta 5 puntos.

Este criterio se evaluará tomando en consideración las certificaciones medioambientales en vigor que sean acreditadas por la entidad solicitante, así como reconocimientos y/o diplomas emitidos por entidad pública competente relacionados con la promoción del uso del euskera en el desarrollo de las actividades.

f) Trayectoria de la entidad solicitante en el desarrollo de las políticas o actuaciones





edo jardueren garapenean egindako ibilbidea: 2,5 puntu, gehienez.

Baloratuko da erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiken edo jardueren garapenean egindako ibilbidea eta erakunde publiko eskudun batek gaiarekin lotuta emandako aitortpenak eta/edo diplomak.

g) Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko prestakuntza: 2,5 puntu.

Erakunde eskatzaileak emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez jasotako prestakuntza baloratuko da.

3. Bi arlo horietan, puntuazio bera lortu duten espedienteen artean berdinketa haustea beharrezkoa bada, a) irizpidean puntuazio handiena duena lehenetsiko da. Berdinketak jarraituko balu, hurrengo irizpidea berrikusiko litzateke, b), eta horrela hurrenez hurren, berdinketa haustea lortu arte. Irizpide guztiak aztertuta oraindik ez bada lortzen berdinketa haustea, eskaera osoak iritsi diren hurrenkera hartuko da kontuan.

21. oinarria. *Ebazpena.*

1. Espedientearen instrukzioa amaitutakoan, ebaluazio-batzordeak aztertu eta irizpena eman ondoren, organo instrukzio-egileak ebazpen-proposamena egingo du, eta Lurralde Lehiakortasunerako eta Kanpo Sustapenerako Zuzendaritza Nagusiko titularrari helaraziko dio. Azken horrek, era berean, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari igorriko dio ebazpen-proposamena, eta hark dagokion foru-aginduaren bidez ebatziko du. Ebazpenean erabakiko da bai dirulaguntzak ematea, bai ezatea edo ez

dirigidas a la igualdad de mujeres y hombres: 2,5 puntos.

Se valorará la trayectoria de la entidad solicitante en el desarrollo de las políticas o actuaciones dirigidas a la igualdad de mujeres y hombres y los diplomas emitidos por entidad pública competente relacionados con la materia.

g) Formación en igualdad de mujeres y hombres: 2,5 puntos.

Se valorará la formación recibida por la entidad solicitante en materia de igualdad de mujeres y hombres.

3. En ambas áreas, en caso de ser necesario el desempate entre expedientes que han obtenido igual puntuación, se priorizará aquel que tenga mayor puntuación en el criterio a). Si el empate persistiera se revisaría el siguiente criterio, b), y así sucesivamente hasta lograr el desempate. Si analizados todos los criterios aún no se lograra el desempate se atenderá al orden de llegada de cada solicitud completa.

Base 21. *Resolución.*

1. Concluida la instrucción del expediente, previo estudio y dictamen de la comisión evaluadora, el órgano instructor formulará la propuesta de resolución, que elevará a la persona titular de la Dirección General de Competitividad Territorial y Promoción Exterior. Esta, a su vez, elevará la propuesta de resolución a la diputada foral de promoción económica, quien resolverá mediante la oportuna orden foral. En la resolución se acordará tanto el otorgamiento de las subvenciones, como la desestimación o su no concesión.





ematea.

2. Ebazpenean, emandako laguntzen, ezetsien eta eman ez diren laguntzen zerrenda jasoko da, eta, hala badagokio, horietako bakoitzari emandako puntuazioa adieraziko da, aurreikusitako balorazio-irizpideen eta ezesteko eta ez emateko arrazoen arabera.

3. Dirulaguntza emateko ebazpenean, baldintza bereziak ezarri ahal izango dira, baldin eta uste bada ezen, proiektuen izaera berezia edo gertatzen diren beste inguruabar batzuk direla bide, egoki dela halako baldintzak ezartzea, hartara kasu bakoitzari egokitzeko eta aplikatzeko foru-dekretu honetan edo aplikatzekoak diren gainerako arauetan xedaturikoa. Halaber, onarturiko dirulaguntza emateko ebazpenean adieraziko da de minimis erregelamenduari atxikitako laguntza dela, eta esplizituki adieraziko da dirulaguntza gordin baliokidearen zenbatekoa.

4. Eskaturiko dirulaguntza eman, ezetsi edo eman ez izana adierazten duen ebazpena interesdunei jakinaraziko zaie.

5. Ebazpena jakinarazi ondoren, hamar (10) eguneko epea izango dute onuradunek ebazpena onartzeko, eta epe hori berenberegiko adierazpenik egin gabe igarotzen bada, ebazpena isilbidez onartu dela ulertuko da.

6. Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea sei (6) hilabetekoa izango da gehienez, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta. Epe horretan ebazpenik jakinarazten ez bada, eskaera ezetsizat joko da, administrazio-

2. La resolución contendrá una relación ordenada de las ayudas concedidas, de las desestimadas y de las no concedidas, con indicación en su caso de la puntuación otorgada a cada una de ellas en función de los criterios de valoración previstos y de los motivos de desestimación y no concesión.

3. En la resolución de otorgamiento podrán establecerse condiciones particulares cuando, por la naturaleza específica de los proyectos u otras circunstancias concurrentes, se estime conveniente, con el fin de aplicar y adecuar a cada caso lo dispuesto en el decreto foral o en la normativa contemplada en la convocatoria correspondiente. Asimismo, en la resolución de otorgamiento de la subvención concedida se indicará que se trata de una ayuda acogida al Reglamento de minimis y se indicará de manera explícita el importe de la subvención bruta equivalente.

4. La resolución por la que se proceda a la concesión, desestimación o no concesión de la subvención solicitada se notificará a las personas interesadas.

5. Notificada la resolución las personas beneficiarias dispondrán de un plazo de diez (10) días hábiles para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación alguna se entenderá tácitamente aceptada.

6. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de seis (6) meses contados desde la finalización del plazo para presentar solicitudes. Transcurrido este plazo sin haberse notificado la





isiltasuna dela eta.

resolución, se entenderá desestimada la solicitud por silencio administrativo.

22. oinarria. *Errekurtsoak.*

1. Ebazpenak administrazio-bidea agortzen du, eta, 39/2015 Legearen 114., 123. eta 124. artikuluetan xedatutakoaren arabera, interesdunak aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango dio Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, hilabeteko (1) epean, ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

2. Era berean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal da administrazioarekiko auzien Bilboko epaitegiaren aurrean –txandaren arabera dagokiona–, bi (2) hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatuta, kontuan harturik zer ezartzen duen Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak.

3. Ezin izango dira bi errekurtsook aldi berean jarri.

23. oinarria. *Dirulaguntzari uko egitea.*

1. 34/2010 Foru Dekretuaren 48.3. artikuluan arautzen denarekin bat, onuradun gertatu den pertsona batek dirulaguntzari uko egiten badio, dirulaguntza ematen duen organoak erabaki dezake zerrendan hurrengo datozen eskatzaileei ematea (hurrenkeraren puntuazioaren arabera), baldin eta nahikoa kreditu geratu bada aske kasuan kasuko eskabideei erantzuteko.

2. Dirulaguntza ematen duen organoak

Base 22. *Recursos.*

1. La resolución agota la vía administrativa y, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 114, 123 y 124 de la Ley 39/2015, podrá la persona interesada interponer recurso potestativo de reposición ante la diputada foral de promoción económica en el plazo de un (1) mes a contar desde el día siguiente a la notificación de la resolución.

2. Asimismo, podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Bilbao que por turno corresponda, en el plazo de dos (2) meses contados desde el día siguiente a aquél en que reciba la correspondiente notificación, en los términos contemplados por la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

3. No será posible simultanear ambos recursos.

Base 23. *Renuncia a la subvención.*

1. De acuerdo con el supuesto regulado en el artículo 48.3 del Decreto Foral 34/2010, en caso de renuncia a la subvención de alguna de las personas beneficiarias, el órgano concedente podrá acordar la concesión de la subvención a las personas solicitantes siguientes en orden de puntuación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate.

2. El órgano concedente comunicará esta





aukera horren berri emango die pertsona edo erakunde interesdunei, dirulaguntzaren proposamena onar dezaten, hamar (10) egun balioduneko epean; epe hori ezin da luzatu. Behin eskatzaileek proposamena onartuta, administrazio-organoak dirulaguntza emateko egintza emango du, eta haren jakinarazpena egingo du.

3. Uko egitea aurkezteko gehieneko epea hamar (10) egun baliodunekoa izango da, interesdunari dirulaguntzaren proposamena jakinarazten zaionetik hasita. Epe hori igarota, hortik aurrera uko egiterik gertatzen bada, dirulaguntza emateko baldintzak ez direla bete joko da.

24. oinarria. *Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.*

1. Pertsona onuradunek, diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino lehen, baimena eska diezaioke Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, diruz lagundutako jardueraren ebazpenean aldagetak egin ahal izateko, hala nola, finkatutako epeak luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jarduera osatzen ekintzak aldatzea. Aldaketa horiek baimenduko dira ezohiko inguruabarrak daudenean edo jarduera ondo gauzatzeko beharrezkoak direnean, betiere dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarren pertsonen eskubideei kalte egiten ez bazaie. Aldaketa-eskaerak diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino hilabete (1) lehenago aurkeztu beharko dira gutxienez.

2. Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak

opción a las personas interesadas, a fin de que acepten la propuesta de subvención en el plazo improrrogable de diez (10) días hábiles. Una vez aceptada la propuesta por las personas solicitantes, el órgano administrativo dictará el acto de concesión y procederá a su notificación.

3. El plazo máximo para poder presentar una renuncia será de diez (10) días hábiles desde la notificación de la propuesta de subvención a la persona interesada. Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.

Base 24. *Modificación de la resolución de concesión.*

1. Las personas beneficiarias podrán solicitar a la diputada foral de promoción económica, antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación de los plazos fijados, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceros. Las solicitudes de modificación se deberán presentar con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha finalización del plazo para la realización de la actividad subvencionada.

2. La diputada foral de promoción





ofizioz alda dezake dirulaguntza emateko ebazpena, onuradunari entzunaldia eman ondoren eta funtsak aplikatu aurretik; horretarako, bi baldintza hauek bete behar dira: batetik, laguntza emateko kontuan hartu ziren baldintzen aldaketek ezin izango dute eragotzi edo oztopatu laguntzaren bidez lortu nahi zen interes publikoa, eta, bestetik, ezingo zaio kalte ekonomikorik eragin onuradunari.

3. Dirulaguntzaren onuradunak, berak aurkeztutako justifikazioan, adierazten badu aldaketa batzuk egon direla dirulaguntza emateko kontuan hartu ziren baldintzetan, dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea ekar lezaketenak, eta aldaketa horiek guztiak onartzeko ez bada bete aurretik bete beharreko baimen administratiboko izapidea, orduan, dirulaguntza eman duen organoak onartu egin dezake aurkeztutako justifikazio hori, betiere onartze horrek ez badie kalterik eragiten hirugarrenen eskubideei; hala ere, horrek ez du salbuesten pertsona onuraduna 5/2005 Foru Arauaren arabera izan ditzakeen zehapenetatik.

25. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publizitatea.*

1. Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 20. artikuluan xedatutakoa beteko da. Horretarako, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalen emandako dirulaguntzak argitaratuko dira artikuluko horretan xedatutakoaren arabera. Halaber, dirulaguntza eman den urte naturala amaitu ondorengo lehen hiruhilekoa amaitu baino lehen, Ekonomia Sustatzeko Sailak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko ditu deialdi publiko honen

ekonomikoa podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la persona interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la persona beneficiaria.

3. Cuando la persona beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que ello exima a la persona beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.

Base 25. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

1. Se dará cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones mediante la publicación de las subvenciones concedidas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones según lo dispuesto en el citado artículo. Asimismo, antes del fin del primer trimestre posterior al vencimiento del año natural de concesión de la subvención, el Departamento de Promoción Económica publicará en el "Boletín Oficial de Bizkaia"





ondorioetarako emandako dirulaguntzak, honako hauek adierazita: deialdia, aurrekontuko zer programari eta kredituri egozten zaizkion, onuradunaren izena edo sozietate-izena eta haren identifikazio fiskaleko zenbakia, emandako zenbatekoa, dirulaguntzaren helburua edo helburuak, eta diruz lagundutako programak edo proiektuak. Urte askotako dirulaguntzen kasuan, emandako zenbateko osoa eta urtekoen banaketa.

2. Hori guztia, hargatik eragotzi gabe organo eskudunek Bizkaiko Foru Aldundiaren gardentasun-atarian (Bizkaia Gardena) egiten dituzten argitalpenak, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua aplikatuz (aurrerantzean 1/2016 Foru Araua).

26. oinarria. *Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea.*

Onuradunek diruz lagundutako jarduketaren finantzaketa publikoaren publizitatea egin beharko dute. Horretarako, lagundutako jarduketaren zabalkunde publikorako egiten dituzten material, argitalpen eta ekitaldi guztietan, jasotako laguntza aipatu beharko dute eta Bizkaiko Foru Aldundiaren logotipoa jarri beharko dute, erraz ikusteko leku batean.

27. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

1. Erakunde interesdunei egindako jakinarazpenak bitarteko elektronikoen bidez egingo dira, 39/2015 Legean aurreikusitakoaren arabera.

las subvenciones concedidas a los efectos de esta convocatoria pública con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, nombre o razón social de la persona beneficiaria con su número de identificación fiscal, cantidad concedida, finalidad o finalidades de la subvención, con expresión, en su caso, de los distintos programas o proyectos subvencionados. En caso de subvenciones plurianuales, importe total concedido y distribución de anualidades.

2. Todo ello sin perjuicio de las publicaciones que los órganos competentes realicen en el portal de transparencia de la Diputación Foral de Bizkaia, Bizkaia Gardena, en aplicación de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia (en adelante Norma Foral 1/2016).

Base 26. *Difusión de la subvención concedida por la persona beneficiaria.*

Las personas beneficiarias deberán dar publicidad al carácter público de la financiación de la actuación subvencionada mediante la mención de la ayuda recibida y la inclusión, en lugar visible, del logotipo de la Diputación Foral de Bizkaia en todos los materiales, publicaciones o eventos para divulgación pública de las actuaciones subvencionadas.

Base 27. *Notificación electrónica.*

1. Las notificaciones realizadas a las entidades interesadas se realizarán por medios electrónicos, de acuerdo con lo previsto en la Ley 39/2015.





2. Bitarteko elektronikoen bidezko jakinarazpenak Bizkaiko Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoa agertuz egingo dira (<https://www.ebizkaia.eus>) araudi bi hauetan ezarritakoaren arabera: Bizkaiko Foru Aldundiaren 62/2015 Foru Dekretua, maiatzaren 5koa, Administrazio Elektronikoa buruzkoa, eta Herri Administrazioako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuaren 4841/2016 Foru Agindua, ekainaren 6koa, jakinarazpenak eta komunikazioak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa agertzeko sistemaren bidez egiteari buruzkoa.

3. Egindako jakinarazpen elektronikoak eskuragarri jartzei buruzko abisuak eskabidean aurkeztutako helbide elektronikora bidaliko dira. Horretarako, eskaera bete ondoren, ofizioz eskumena duen organo edo unitateak alta emango dio helbide elektronikoa horri Bizkaiko Foru Aldundiaren prozeduren katalogoko dirulaguntzen prozedura honetarako aipatutako egoitza elektronikoa abisu-sisteman. Abisu horiek ez dute, inola ere, jakinarazpen-ondoriorik izango, eta horiek ez egoteak ez du eragotziko jakinarazpena guztiz baliozkotzat jotzea.

4. Jakinarazpenak egindakotzat joko dira edukira sartzerakoan. Jakinarazpena eskura jartzen denetik hamar egun natural igaro eta edukia eskuratzen ez bada, baztertu egin dela ulertuko da, eta jakinarazpenaren izapidea egintzat joko da.

2. Las notificaciones por medios electrónicos se practicarán mediante comparecencia en la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://www.ebizkaia.eus>), de conformidad con lo establecido en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 62/2015, de 5 de mayo, de Administración Electrónica, así como en la Orden Foral de la diputada foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales 4841/2016, de 6 de junio, sobre la práctica de las notificaciones y comunicaciones por medio del sistema de comparecencia en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

3. Los avisos de puesta a disposición de las notificaciones electrónicas practicadas se remitirán a la dirección de correo electrónico aportada en la solicitud. Para ello, una vez cumplimentada la solicitud, por parte del órgano o unidad competente de oficio, se dará de alta dicha dirección electrónica en el sistema de avisos de la mencionada sede electrónica para este procedimiento de subvenciones del catálogo de procedimientos de la Diputación Foral de Bizkaia. Estos avisos no tendrán, en ningún caso, efectos de notificación practicada y su falta no impedirá que la notificación sea considerada plenamente válida.

4. Las notificaciones se entenderán practicadas en el momento en que se produzca el acceso a su contenido. Cuando transcurran diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido, se entenderá rechazada, dándose por efectuado el trámite de notificación.





IV. TITULUA

Gauzatzea, justifikatzea eta kontrola

28. oinarria. *Gauzatzeko epea.*

1. Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak, 1. arloari dagozkionak, 2024ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra bitartean hasi eta amaitu behar dira.

2. Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak, 2. arloari dagozkionak, 2023ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra bitartean hasi eta amaitu behar dira.

3. Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak gauzatzeko epea luzatu ahal izango du, hurrengo apartatuetan adierazitakoaren arabera.

4. Onuradunak gauzatzeko epea luzatzeko eskatu ahal izango du, honako baldintza hauek betez gero:

a) Alegatutako arrazoia gertatu eta izandako edo izan daitekeen atzerapena egiaztatu ahal izateko eskatu beharko da berehala, eta, nolanahi ere, gauzatzeko epea amaitu baino gutxienez hilabete bat (1) lehenago.

b) Gauzatzeko epea luzatzea eragin duen gerora sortutako arrazoia adierazi beharko da, ezin zaiona egotzi onuradunaren doloari, erruari edo zabarkeriari.

c) Ustekabeko kasua eta ezinbesteko

TÍTULO IV

Ejecución, justificación y control

Base 28. *Plazo de ejecución.*

1. Las actividades o proyectos subvencionados en el área 1 deberán iniciarse y finalizarse en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2024 y el 31 de diciembre de 2024.

2. Las actividades o proyectos subvencionados en el área 2 deberán iniciarse y finalizarse en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2024 y el 31 de enero de 2025.

3. La diputada foral de promoción económica podrá otorgar una ampliación del plazo de ejecución en los términos y de acuerdo con lo indicado en los apartados siguientes.

4. la persona beneficiaria podrá solicitar la ampliación del plazo de ejecución cumplimiento las siguientes condiciones:

a) Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y se pueda acreditar la demora sufrida o que pueda sufrirse y, en todo caso, con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha finalización del plazo de ejecución.

b) Deberá indicarse la causa sobrevenida que motiva la ampliación del plazo de ejecución y que no puede ser imputable al dolo, culpa o negligencia de la persona beneficiaria.

c) El caso fortuito y la fuerza mayor, de





kasua, halakorik gertatuz gero, kontuan hartuko dira eskatzen den luzapenari buruz ebazteko.

d) Eskabidearekin batera honako agiri hauek aurkeztu beharko dira: alegatutako arrazoia egiaztatzen duen dokumentazioa, izandako edo izan beharreko atzerapena egiaztatzen eta justifikatzen duen dokumentazioa, eta, ondorioz, eskatutako luzapen-epea.

e) Dirulaguntza kudeatzen duen zerbitzuak jasotako eskaria ulertzeko egokitzat jotzen duen bestelako dokumentazioa eskatu ahalko du.

f) Ez da baimenduko alegatutako eta egiaztatutako atzerapena baino gehiago, betiere luzapen horrek emandako dirulaguntzaren helburua betetzea ahalbidetzen badu eta hirugarrenen eskubideei kalterik egiten ez badie.

5. Eskatutako luzapena ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea hilabete (1) da eskaera bulego birtualean aurkezten denetik. Epe horretan berariazko ebazpenik jakinarazi ez bada, eskaera ezetsi egin dela ulertuko da.

29. oinarria. *Justifikazio-epea.*

1. Onuradunek organo instrukzio-egileari aurkeztu beharko diote, 2025eko otsailaren 28a baino lehen, ezarritako baldintzak bete direla eta dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako helburuak lortu direla egiaztatzen duen agiria, oinarri hauetan ezarritako moduan.

2. Egikaritze epea luzatzea onartu bada,

concurrir, serán factores que se tendrán en cuenta para resolver sobre la ampliación que se solicite.

d) La solicitud deberá venir acompañada de la documentación acreditativa de la causa alegada, de la documentación que acredite y justifique la demora sufrida o a sufrir y, en consecuencia, el plazo de ampliación solicitado.

e) El Servicio que se encarga de la gestión de la subvención podrá requerir cualquier otra documentación que estime conveniente para la comprensión de la solicitud recibida.

f) No se otorgará una ampliación que vaya más allá de la demora alegada y acreditada y siempre que dicha ampliación permita cumplir la finalidad de la subvención concedida y no perjudique derechos de terceros.

5. El plazo máximo para resolver y notificar sobre la ampliación solicitada es de un (1) mes desde la presentación de la solicitud en la oficina virtual. Transcurrido el mismo sin haberse notificado resolución expresa se entenderá desestimada la petición.

Base 29. *Plazo de justificación.*

1. Las personas beneficiarias deberán presentar ante el órgano instructor, antes del 28 de febrero de 2025, la justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención, mediante la forma establecida en las presentes bases.

2. En caso de haberse otorgado una





organo izapidegileari azken justifikazioa aurkezteko hilabete bateko epea izango da. Epe hori zenbatzen hasiko da epea luzatzeko emakida ebazpenean hura egiteko ezarritako epea bukatzen denean.

3. Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak azken justifikazioa aurkezteko ezarritako epea luzatu ahal izango du, gehienez ere haren erdia, betiere alegatutako inguruabarrek hala gomendatzen badute eta horrekin hirugarrenen eskubideei kalterik egiten ez bazaie. Eskaera eta luzapenari buruzko erabakia justifikazio-epea amaitu baino lehen egin beharko dira. Alegatutako arrazoia gertatu eta berehala eskatu beharko da, eta, nolanahi ere, justifikazio-epea amaitu baino gutxienez hilabete (1) lehenago, hau da, 2025eko otsailaren 1a baino lehen. Berariazko ebazpenik jakinarazten ez bada, eskaera ezetsi egin dela ulertuko da.

3. Justifikazioa egiteko epea igaro eta dagokion instrukzio-organoaren aurrean ez bada aurkeztu justifikaziorik, organo horrek errekerimendua egingo dio erakunde onuradunari, hamabost (15) egun baliodunen epean aurkez dezan, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera. Epe hori ezingo da luzatu. Justifikazioa ez bada ezarritako epean aurkezten, dirulaguntza itzultzea eskatuko zaio onuradunari eta, gainera, Dirulaguntzen Foru Arauaren 37. artikuluan eta hurrengoetan ezartzen diren gainerako erantzukizunak eskatuko zaizkio.

ampliación del plazo de ejecución, el plazo para presentar la justificación final ante el órgano instructor será de 1 mes a contar desde la finalización del plazo establecido para su realización en la resolución de concesión de la ampliación de plazo.

3. La diputada foral de promoción económica podrá otorgar una ampliación del plazo establecido para la presentación de la justificación final, que no exceda de la mitad del mismo y siempre que las circunstancias alegadas la aconsejen y con ello no se perjudiquen derechos de terceros. Tanto la petición, como la decisión sobre la ampliación, deberán producirse, en todo caso, antes del vencimiento del plazo de justificación. Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y, en todo caso, con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha de finalización del plazo de justificación, es decir antes del 1 de febrero de 2025. Si no se notificara resolución expresa, se entenderá desestimada su petición.

3. Transcurrido el plazo establecido de justificación sin haberse presentado ante el órgano a cargo de la instrucción, éste requerirá a la entidad beneficiaria para que en un plazo improrrogable de quince (15) días hábiles a contar a partir del siguiente a la notificación sea presentada. La falta de presentación de la justificación en el plazo establecido llevará consigo la exigencia de reintegro y demás responsabilidades establecidas en los artículos 37 y siguientes de la Norma Foral 5/2005.

30. oinarria. *Azpikontratazioaren*

Base 30. *Condiciones de subcontratación.*





baldintzak.

1. Honako hau joko da azpikontrataziotzat: onuradunak hirugarren pertsona batekin hitzartzen duenean dirulaguntzaren xedeko jarduera oso-osorik edo zati bat egitea. Azpikontratazioaren kontzeptu horretatik kanpo gelditzen da onuradunak diruz lagundutako jarduera bere kabuz gauzatzeko egin behar dituen gastuen kontratazioa. Aurrekoaren ondorioz, honako hauek ez dira azpikontrataziotzat joko: dirulaguntzaren xedeko jardueraren barruko zeregin bereziak egiteko kanpoko zerbitzuen kontratazioa eta dirulaguntzaren xedeko jardueraren bestelako gastu osagarriak.

2. Onuradunak diruz lagundutako jarduera azpikontratatu ahal izango du, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren ehuneko 100 arte. Azpikontratazio-ehuneko hori egindako azpikontratu guztien baturaren arabera kalkulatu da.

3. Inola ere ezingo dira azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jarduera horri balio erantsirik ez dakarkioten jarduerak.

4. Onuradunak ezin izango du inola ere hitzartu diruz lagundutako jarduerak osorik edo partez egitea 5/2005 Foru Arauaren 27.7. artikuluan zehaztutako pertsona edo erakundeekin.

5. Dirulaguntzaren xedea gauzatzea agintzen zaien erakundeek genero-berdintasunaren arloan indarrean dagoen araudian aurreikusitako printzipio orokorrak eta betebeharrak errespetatu beharko dituzte.

1. Se entiende que una persona beneficiaria subcontrata cuando concierta con terceras personas la ejecución total o parcial de la actividad que constituye el objeto de la subvención. Queda fuera de este concepto la contratación de aquellos gastos en que tenga que incurrir la persona beneficiaria para la realización por sí misma de la actividad subvencionada. En consecuencia, no se entenderá como subcontratación la contratación de servicios externos para realización de tareas particulares dentro de la actividad objeto de subvención y otros gastos auxiliares a la actividad objeto de la subvención.

2. La persona beneficiaria podrá subcontratar la actividad subvencionada hasta un 100 por ciento del importe de la actividad subvencionada. Este porcentaje de subcontratación se calcula en base a la suma de todos los subcontratos realizados.

3. En ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido al contenido de la misma.

4. En ningún caso podrá concertarse por la persona beneficiaria la ejecución total o parcial de las actividades subvencionadas con las personas o entidades relacionadas en el artículo 27.7 de la Norma Foral 5/2005.

5. Las entidades a las que se les encomiende la ejecución del objeto de la subvención, deberán respetar los principios generales y las obligaciones previstas en la normativa en vigor en materia de igualdad de género.





6. Dena dela, azpikontratazioaren zenbatekoa handiagoa bada 9/2017 Legean kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak baino, hau da, 15.000 euro edo gehiago hornidura eta zerbitzuen kasuan, onuradunak, gutxienez, hiru hornitzailearen eskaintzak eskatu beharko ditu zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez bada nahikoa erakunderik halakorik hornitu edo eskaintzen duenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada.

7. Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan jaso beharko dira edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran, eta haien artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak hartuko dira kontuan, eta, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzeko ez denean, aukeraketa memoria batean justifikatu beharko da espresuki.

8. Beste batzuekin hitzarturiko jarduera hori dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20tik gorakoa bada, eta zenbateko hori 60.000,00 euro baino handiagoa bada, azpikontratazioak honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- a) Kontratua idatziz egin beharko da.
- b) Kontratua egin aurretik dirulaguntza eman duen erakundeak baimena eman beharko du, oinarri arautzaile hauetan ezarri den bezala.

9. Eskabideak proposatutako azpikontratazioaren baldintza nagusiak

6. Cuando el importe de la subcontratación supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017 para el contrato menor, es decir sea un importe igual o superior a 15.000 € en caso de suministros y servicios, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que la subcontratación se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

7. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

8. Cuando la actividad concertada con terceros exceda del 20 por ciento del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros, la subcontratación estará sometida al cumplimiento de los siguientes requisitos:

- a) Que el contrato se celebre por escrito.
- b) Que la celebración del mismo se autorice previamente por la entidad concedente de la subvención en la forma que se determine en estas bases reguladoras.

9. La solicitud deberá indicar las principales condiciones de la





adierazi beharko ditu, eta Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak ebatziko du, bulego birtualean aurkezten denetik 15 egun balioduneko epean. Epe hori amaitzean ebazpen espresua jakinarazten ez bada, administrazio-isiltasunez ezetsi dela ulertuko da.

subcontratación propuesta y será resuelta por la diputada foral de promoción económica en un plazo de quince (15) días hábiles desde su presentación en la oficina virtual, entendiéndose desestimada por silencio si no se notifica resolución expresa al término de dicho plazo.

31. oinarria. *Dirulaguntzak justifikatzea.*

1. Justifikazio-kontu baten bitartez frogatuko du onuradunak betetzen dituela ezarritako baldintzak eta lortu direla dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako helburuak.

2. Dirulaguntza eskabidea Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez izapidetu behar da.

3. 1. arloan, justifikazio-kontuan informazio hau jaso behar da:

a) Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualak sortutako justifikazio telematikoa. Justifikazio horrek dirulaguntza jaso duen jardueraren gastuen zerrenda izan behar du eta hartzekoduna, agiria, zenbatekoa, jaulkipen-data eta, hala denean, ordainketaren data identifikatu behar dira. Halaber, hedapen, gardentasun, hizkuntza koofizialen erabilera, genero berdintasun eta bestelako gizarte politika betebeharrak betetzen direnaren deklarazioa du.

b) Justifikazio memoria webguneko ereduaren arabera. Bertan jasoko dira dirulaguntza jaso duen proiektuari edo jarduerari egotzitako diru-sarreraren zerrenda eta hasierako aurrekontuarekin alderatuta gastuetan izandako

Base 31. *Justificación de las subvenciones.*

1. La justificación por la persona beneficiaria del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención, revestirá la modalidad de cuenta justificativa.

2. La justificación de la subvención deberá tramitarse a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

3. En el área 1, la cuenta justificativa contendrá la siguiente información:

a) Justificación telemática generada por la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica. Esta justificación contiene la relación de gastos de la actividad subvencionada, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. Asimismo contiene declaración del cumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales.

b) Memoria de justificación, según modelo disponible en la web, que incluirá una relación de ingresos imputados al proyecto o actividad subvencionada, así como las desviaciones acaecidas en los gastos respecto al presupuesto inicial, en





desbideratzeak, hala badagokio.

c) Egiaztaketarako fakturak edo dokumentu baliokideak merkataritza trafiko juridikoan edo administrazio eraginkortasuna dutenak.

d) Fakturak ordaindu izanaren bankuko ziurtagiriak.

e) Hala dagokionean, jarduera hasi aurreko komunikazioaren kopia, obrak hasi aurreko komunikazioaren kopia edo, halakorik badago, obra-lizentziaren kopia.

f) Hala dagokionean, alokairu-kontratua.

g) Hala dagokionean, ikastarora joan izanaren ziurtagiria, edo baliokidea.

h) Hala dagokionean, kanpo-aholkulariarekin egindako azterketa.

i) Hala dagokionean, sustapen-komertzialeko jarduketan sortutako materiala.

j) Hala badagokio, hiru eskaintzak edo "azpikontratatzeko baldintzak" 30. oinarrian aipatutako ordezeko dokumentazioa, zehazki, 5/2005 Foru Arauaren 29.3. artikulua aplikatuz, onuradunak eskatu behar izan duena.

k) Aurkezpena, beren beregi emakida ebazpenean eskatzen dena.

4. 2. arloan, justifikazio-kontuan informazio hau jaso behar da:

a) Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualak sortutako justifikazio telematikoa. Justifikazio horrek

su caso.

c) Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa.

d) Justificantes bancarios de pago de las facturas.

e) Cuando proceda, copia de la comunicación previa de inicio de actividad, de la comunicación previa de obras o, en su caso, de la licencia de obras.

f) Cuando proceda, contrato de alquiler.

g) Cuando proceda, certificado de asistencia al curso, o equivalente.

h) Cuando proceda, estudio realizado con asesor externo.

i) Cuando proceda, material resultante de actividades de promoción comercial.

j) Cuando proceda las tres ofertas o documentación sustitutiva a la que se refiere la Base 30, "condiciones de subcontratación" que, en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005 deba haber solicitado la persona beneficiaria.

k) Aquella cuya presentación se solicite expresamente en la resolución de concesión.

4. En el área 2, la cuenta justificativa contendrá la siguiente información:

a) Justificación telemática generada por la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica. Esta justificación





dirulaguntza jaso duen jardueraren gastuen zerrenda izan behar du eta hartzekoduna, agiria, zenbatekoa, jaulkipen-data eta, hala denean, ordainketaren data identifikatu behar dira. Halaber, hedapen, gardentasun, hizkuntza koofizialen erabilera, genero berdintasun eta bestelako gizarte politika betebeharrak betetzen direnaren deklarazioa du.

b) Justifikazio memoria webguneko ereduaren arabera. Bertan jasoko dira dirulaguntza jaso duen proiektuari edo jarduerari egotzitako diru-sarreraren zerrenda eta hasierako aurrekontuarekin alderatuta gastuetan izandako desbideratzeak, hala badagokio.

c) Egiatzaketarako fakturak edo dokumentu baliokideak merkataritza trafiko juridikoan edo administrazio eraginkortasuna dutenak.

d) Fakturak ordaindu izanaren bankuko ziurtagiriak.

e) Laguntzak jaso badira langileen barneko gastuen kontzeptuan, justifikazioa aurkeztu aurreko bi hilabeteetako baten Langileen Izendapen Zerrenda. Erakundeari lotutako langile autonomoak badira, ordainketako azken bankuko ziurtagiria (autonomoen buletina) eta kotizazio oinarrien txostena, justifikazioa aurkeztu aurreko bi hilabeteetako baten kotizazioa duena. Lan elkartuko kooperatibetako bazkide langileak diren eta Gizarte Segurantzako Erregimen Orokorrean sartuta ez dauden pertsonen kasuan, dokumentazio parekagarria.

contiene la relación de gastos de la actividad subvencionada, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. Asimismo contiene declaración del cumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales.

b) Memoria de justificación, según modelo disponible en la web, que incluirá una relación de ingresos imputados al proyecto o actividad subvencionada, así como las desviaciones acaecidas en los gastos respecto al presupuesto inicial, en su caso.

c) Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa.

d) Justificantes bancarios de pago de las facturas.

e) En caso de haber recibido ayuda en concepto de gastos internos de personal, la Relación Nominal de Trabajadores/as (RNT) de alguno de los dos meses inmediatamente anteriores a la presentación de la justificación. Si se trata de personas trabajadoras autónomas vinculadas a la organización, el último recibo bancario de abono (boletín de autónomos) y el Informe de Bases de Cotización que incluya la cotización de alguno de los dos meses inmediatamente anteriores a la presentación de la justificación. En el caso de personas socias trabajadoras de cooperativas de trabajo asociado no incluidas en el Régimen General de la Seguridad Social, documentación asimilable.





f) Hala dagokionean, kurtsoan onartutako eta baztertutako artisautza-erakundeen zerrenda arrazoitua.

g) Hala dagokionean, azokan onartutako eta baztertutako artisautza-erakundeen zerrenda arrazoitua eta azokan parte hartu arren Bizkaiko Artisautza-Erakundeen Erregistroan sartuta ez dauden dagokion erregistroan izena eman izanaren egiaztarria.

h) Hala dagokionean, artisautza ezagutzera eman eta sustatzeko jardueraren ondoriozko materiala.

i) Hala dagokionean, egindako azterlanak.

j) Hala badagokio, hiru eskaintzak edo “azpikontratatzeko baldintzak” 30. oinarrian aipatutako ordezkio dokumentazioa, zehazki, 5/2005 Foru Arauaren 29.3. artikulua aplikatuz, onuradunak eskatu behar izan duena.

5. 1. arloaren kasuan, justifikatzeko unean ikusten bada 4. oinarrian jasotako diruz lagundu daitekeen jarduketako batean justifikatutako zenbatekoa txikiagoa dela esleitutako zenbatekoa baino, beste jarduketetan goranzko desbideratzeen bidez konpentsatu ahal izango da baldintza hauetan:

a) Konpentsatutako gastuak mota berekoak izan behar dira: “ekipamendurako gastuak” edo “beste gastu batzuk”.

b) Kontuan hartu beharreko goranzko desbideratzeek hasiera batean esleitutako zenbatekoen % 20ko muga izango dute, kategoria bakoitzeko ezarritako gehieneko zenbatekoa

f) Cuando proceda, listado motivado de entidades artesanas admitidas y excluidas en el curso.

g) Cuando proceda, listado motivado de entidades artesanas admitidas y excluidas en la feria y justificante de inscripción en el correspondiente registro de las participantes que no formen parte del Registro de Entidades Artesanas de Bizkaia.

h) Cuando proceda, material resultante de la actuación de difusión y promoción.

i) Cuando proceda, estudios realizados.

j) Cuando proceda las tres ofertas o documentación sustitutiva a la que se refiere la Base 30, “condiciones de subcontratación” que, en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005 deba haber solicitado la persona beneficiaria.

5. En el caso del área 1, si en el momento de la justificación se observa que el importe justificado en alguna de las actuaciones subvencionables indicadas en la Base 5 , es inferior al importe adjudicado, se podrá compensar mediante desviaciones al alza en otras actuaciones en las siguientes condiciones:

a) Los gastos compensados entre sí han de ser del mismo tipo: “gastos destinados a equipamiento” u “otros gastos”.

b) Las desviaciones al alza a considerar tendrán como límite el 20% de los importes originalmente adjudicados, respetando el importe máximo establecido por cada categoría.





errespetatuz.

32. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

1. Ekonomia Sustatzeko Sailak zuzenean ordainduko dizkio dirulaguntzak onuradun bakoitzari, honela:

a) Onartutako zenbatekoaren % 75 eta % 100 artean laguntza ematen den unean, inolako bermerik eskatu gabe, eta dirulaguntzari datxezkion jarduerak gauzatu ahal izateko beharrezko finantzaketa gisa. Lehen ordainketa egiteko aplikatu beharreko laguntzaren ehunekoa espediente bakoitzaren esleipenaren unean zehaztuko da, aurrekontu-baliabideen eta pertsona juridiko motaren arabera.

b) Hala dagokionean, gainerako ehunekoa, 2025ean, 31. oinarrian jasotako azken justifikazioaren dokumentazioa aurkeztu eta gero.

2. Dirulaguntza ordaindu baino lehenago, onuradunek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta dituztela egiaztatuko da, eta ez daudela dirua itzultzerak behartzen duen ebazpen prozedura baten ondorioz zordunen artean. Egiaztapen horren ondorioz, ikusten bada onuradunak ez dituela egunean zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, edo itzultzeko ebazpen baten ondorioz zorduna bada, ezin izango da dirulaguntza ordaindu.

3. Emandako dirulaguntza ordaintzeko, banku-transferentzia egingo da

Base 32. *Pago de la subvención.*

1. Las subvenciones se abonarán directamente a cada beneficiaria por parte del Departamento de Promoción Económica, del siguiente modo:

a) Entre el 75% y el 100% de la cantidad otorgada en el momento de concesión de la ayuda, sin exigir ningún tipo de garantía, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención. El porcentaje de ayuda a aplicar para realizar el primer pago se determinará en el momento de la adjudicación para cada expediente en función de las disponibilidades presupuestarias y tipo de persona jurídica

b) En su caso, el porcentaje restante en 2025 tras la presentación de la documentación de la justificación final recogida en la Base 31.

2. Antes de proceder al pago de la subvención se comprobará que las personas beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y que no son deudoras por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro. Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que la persona beneficiaria no se halla al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social o por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro, no podrá realizarse el abono de la subvención.

3. La subvención concedida se abonará mediante transferencia a la cuenta





dirulaguntzaren eskabidean adierazitako banku-kontura.

4. Dirulaguntza kobratzeko eskubideak ezin dira laga, 34/2010 Foru Dekretuaren 68.1 artikuluan jasotako kasua gertatzen ez bada eta dirulaguntza kobratzeko eskubideak pignoratzeari baimentzen ez bada.

bancaria que se haya designado en la solicitud de la subvención.

4. No se permite la cesión de los derechos de cobro de la subvención salvo que concurra el supuesto contemplado en el artículo 68.1 del Decreto Foral 34/2010 y no se permite la pignoración de los derechos de cobro de la subvención.

33. oinarria. *Laguntzak metatzea.*

1. Foru-dekretu honetan jasotako dirulaguntzek honako erregelamendu honetan xedaturikoa bete behar dute: Batzordearen 2023/2831 (EB) Erregelamendua, 2023ko abenduaren 13koa, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Itunaren 107. eta 108. artikulua minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa.

2. Ematen diren dirulaguntzak de minimis laguntzat hartuko dira. Emandakotzat joko dira onuradunari dirulaguntza jasotzeko eskubide legala aitortzen zaion unean.

3. Pertsona onuradun batek jaso dezakeen de minimis laguntzen zenbateko osoa ezin da izan 300.000,00 eurotik gorakoa izan, hiru urteko edozein alditan.

4. Ez bada betetzen Batzordearen 2023/2831 (EB) Erregelamendua, 2023ko abenduaren 18koa, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. eta 108. artikulua de minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa, horrek berekin ekar diezazkioke arau-hausleari erantzukizun penala, zibila eta

Base 33. *Acumulación de ayudas.*

1. Las subvenciones contempladas en el presente decreto foral están sujetas a lo dispuesto en el Reglamento (UE) n.º 2023/2831 de la Comisión de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis.

2. Las subvenciones que se concedan tendrán la consideración de ayudas minimis. Se entenderán concedidas en el momento que se reconozca a la persona beneficiaria el derecho legal a recibir la subvención.

3. La ayuda total de minimis que puede percibir una misma persona beneficiaria no podrá ser superior a 300.000,00 euros durante cualquier periodo de tres años.

4. El incumplimiento del Reglamento (UE) n.º 2023/2831 de la Comisión de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis podría conllevar responsabilidad penal, civil y administrativa para la persona infractora.





administratiboa.

5. Foru-dekretu honen arabera emandako laguntzak beste de minimis laguntza batzuekin metatu ahal izango dira, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. eta 108. artikulua de minimis laguntzei aplikatzeari buruzko 2023ko abenduaren 13ko 2023/2831 Erregelamenduan (EB) ezarritako gehieneko mugaraino. Laguntza horiek ez dira Estatuko ezein laguntzarekin metatuko, diruz lagun daitezkeen gastu berei dagokienez, baldin eta metatze horrek gaintitu egiten baditu Batzordeak onarturiko kategorien arabera salbuespen-erregelamendu batek edo erabaki batek kasuan kasurako finkaturiko inguruabar zehatzetarako laguntza-intentsitatea edo gehieneko laguntzaren zenbatekoa.

5. Las ayudas concedidas con arreglo al presente Decreto foral podrán acumularse con otras ayudas de minimis hasta el límite máximo establecido en el Reglamento (UE) n.º 2023/2831, de 13 de diciembre de 2023, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis. Estas ayudas no se acumularán con ninguna ayuda estatal en relación con los mismos gastos subvencionables si dicha acumulación excediera de la intensidad de ayuda o del importe de ayudas superior correspondiente fijado en las circunstancias concretas de cada caso por un reglamento de exención por categorías o una decisión adoptados por la Comisión.

34. oinarria. *Laguntzen bateragarritasuna.*

1. Foru-dekretu honen babesean emandako dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazio edo erakunde publikok zein pribatuk ematen dituzten dirulaguntza, oinarri honetan eta laguntzen metaketari buruzko aurreko oinarrian finkatutako mugak bakarrik.

2. Hala ere, ez dira bateragarriak izango Bizkaiko Foru Aldundiak helburu bererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin.

3. Dirulaguntzen zenbatekoak, bera bakarrik edo beste dirulaguntza nahiz laguntzekin batera, ezin izango du, inola

Base 34. *Compatibilidad de las ayudas.*

1. Las subvenciones del presente decreto foral serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin más límites que los fijados en esta base y en la base anterior relativa a la acumulación de ayudas.

2. No obstante, no serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia.

3. El importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con





ere, onuradunak garatu beharreko jardueraren kostua gainditu.

4. Aurreko muga horietakoren bat gaindituz gero, emandako edo eman beharreko dirulaguntzari soberakinari dagokion kopurua kenduko zaio.

5. Onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu dituztela jakinarazi beharko diote Ekonomia Sustatzeko Sailari, horren berri izan bezain laster eta, nolana ere, funtsei emandako erabilera justifikatu baino lehen, eta, hala badagokio, egindako itzulketa-gutunaren kopia erantsita. Hori guztia 5/2005 Foru Arauaren 18. artikularen 3. eta 4. ataletan aurreikusitako ondorioetarako, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izateko eta, hala badagokio, itzulketa-prozedura hasteko.

5. Ekonomia Sustatzeko Saila harremanetan jarri ahal izango da gainerako finantzatzaileekin, kofinantzaketa-hitzaumen bat egin ahal izateko.

35. oinarria. *Erakunde onuradunen beste betebeharrak.*

Honako betebeharrak izango dituzte laguntzen onuradunek:

a) Dirulaguntza emateko arrazoi den helburu, proiektu, jarduera edo jokaera lortu, burutu, egin edo hartzea.

b) Ekonomia Sustatzeko foru

otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

4. En caso de superarse alguno de los límites anteriores la subvención a conceder o concedida se minorará en la cantidad que corresponda al exceso.

5. Las personas beneficiarias deberán comunicar al Departamento de Promoción Económica, tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas, acompañando copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado. Todo ello a los efectos previstos en el artículo 18.3 y 4 de la Norma Foral 5/2005, de manera que pueda modificarse la resolución de la concesión de la subvención y, en su caso, iniciar el correspondiente procedimiento de reintegro.

6. El órgano competente del Departamento de Promoción Económica podrá contactar con el resto de partes financiadoras para llegar a un acuerdo de cofinanciación.

Base 35. *Otras obligaciones de las entidades beneficiarias.*

Las personas beneficiarias estarán obligadas a:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante la diputada foral de





diputatuaren aurrean edo erakunde laguntzailearen aurrean justifikatzea betekizun eta baldintzak betetzen direla, hala badagokio, baita jarduera egin dela eta dirulaguntza emateko edo laguntzaz gozatu ahal izateko aintzat hartutako xedea bete dela ere.

c) Oinarri hauetan jasotako hedapen-neurriak hartzea, hau da, "Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea" izeneko oinarrian adierazitakoa betetzea.

d) Aurrekontu ekitaldi batean Bizkaiko Foru Aldunditik gutxienez 100.000 eurokoak diren laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituzten erakunde pribatuak edo urteko diru-sarreraren % 40 foru laguntzak edo dirulaguntza publikoak direnean, baldin eta gutxienez 5.000 eurokoak badira, bete egin beharko dituzte 1/2016 Foru Arauko publizitate aktiboaren betebeharrak. Hau da:

1) Aurretik aipatutako mugak gainditu eta hurrengo urtetik aurrera webgunean informazio publiko garrantzitsua argitaratzea modu irisgarrian, doan, egiaz, eguneratuta eta berrerabiltzeko moduan. Datu pertsonalak babestearen arloko legeria errespetatuko da eta euskaldunen hizkuntz eskubideak bermatuko dira. Horretarako, informazioa euskaraz eta gaztelaniaz argitaratuko da.

2) Informazioa eguneratuta mantentzea gutxienez lau urte naturaletan.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza koofizialak erabiltzea hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen

promoción económica o ante la entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Adoptar las medidas de difusión contenidas en las presentes bases, lo que supone cumplir con lo indicado en la base denominada "*Difusión de la subvención concedida por la persona beneficiaria*".

d) Las entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40% del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros, deberán cumplir las obligaciones de publicidad activa contenidas en la Norma Foral 1/2016:

1.º Publicar, a partir del año siguiente en el que se hayan superado los umbrales mencionados con anterioridad, información pública relevante en su página web de forma accesible, gratuita, veraz, actualizada y reutilizable. Se respetará la legislación en materia de protección de datos personales y se garantizarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca debiendo publicarse dicha información tanto en euskera como en castellano.

2.º Mantenerse publicada dicha información, debidamente actualizada, durante al menos cuatro años naturales.

e) Utilizar las dos lenguas cooficiales de la Comunidad Autónoma Vasca de acuerdo con lo establecido en el artículo 13.3 y





dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuaren 13.3. eta 13.4. artikuluetan ezarritakoarekin bat. Hau da:

1) Diruz lagundutako jarduera publiko guztietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

2) Diruz lagundutako jarduerarekin lotutako materialetan, argitalpenetan eta bestelako euskarrietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

f) Genero ikuspegia sartzea eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Legearen 46. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz. Horrek hauxe esan nahi du:

1) Egiaztatzea jarduketetan bete egiten direla 4/2005 Legearen 3. artikuluan adierazitako printzipio orokorrak, egindako azterketa eta estatistiketan lege horren 16. artikuluan xedatutakoa betetzen dela eta zuzenean edo hirugarrenen bidez sortutako hizkuntza, irudi, euskarri eta dokumentuetan hizkuntza sexista erabiltzen ez dela egiaztatzea.

2) Egiaztatzea emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikal, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten

13.4 del Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales, lo que supone:

1.º Utilizar las dos lenguas cooficiales en todas las actividades públicas resultantes de la actividad subvencionada.

2.º Utilizar las dos lenguas cooficiales en los materiales, publicaciones o cualquier otro soporte utilizado relacionado con la actividad subvencionada.

f) Incorporar la perspectiva de género y promover la igualdad de mujeres y hombres de acuerdo con lo establecido en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres, lo que supone:

1.º Acreditar que en sus actuaciones se cumplen los principios generales señalados en el artículo 3 del Decreto Legislativo 1/2023, que en los estudios y estadísticas que realicen se cumple con lo dispuesto en el artículo 17 del citado texto y que se realiza un uso no sexista en todo tipo de lenguaje, imágenes, soportes y documentos que produzca directamente o a través de terceras personas.

2.º Acreditar que se promueve la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales





lan-baldintza duin eta gizalegezkoak sustatzen direla eta gardentasun eta ordainsari berdintasun printzipioa betetzen dela.

3) Egiaztatzea zaintzea emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

4) Egiaztatzea bermatzen dela neurriak hartuko dituela lan-arloan emakumeen kontrako indarkeria prebenitzeko, hari aurre egiteko, haren jarraipena egiteko, hura ebaluatzeko eta desagerrarazteko, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari aurre egiteko.

g) Kontabilitate liburuak, erregistroak eta gainerako agiriak egunean edukitzea — egin beharreko eginbide eta auditoriak eginda, alegia—, pertsona onuradunari kasu bakoitzean aplikatu beharreko merkataritza-legerian eta legeria sektorialean ezarritakoaren arabera, eta kontabilitate orri eta erregistro espezifiko guztiak edukitzea, egiaztapen eta kontrol ahalmenen erabilera egokia bermatzeko.

h) Jasotako funtsen erabilera frogatzen duten agiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen eta kontrol ekintzetarako erabilgarriak izan daitezkeen neurrian.

i) Foru arau honen 33. artikuluan jasotako

dignas, decentes y no discriminatorias y que se cumple con el principio de transparencia e igualdad retributiva.

3.º Acreditar que se vela porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

4.º Acreditar que se garantiza la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Proceder al reintegro de los fondos





egoeretan jasotako funtsak itzultzea.

percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005.

j) Baldin eta dirulaguntza emateko orduan kontuan hartu diren inguruabar objektibo edo subjektiboetatik edozein aldatu bada, aldaketa horren berri ematea dirulaguntza eman dionari.

j) Comunicar a la entidad concedente la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiera sido tomada en cuenta para la concesión de la subvención.

k) Foru Administrazioako organoek edo erakunde laguntzaileak eskatzen dieten laguntza eta dokumentazioa ematea, bai eta, Europar Batasuneko araudiaren arabera, finantza-kontroleko eginkizunak esleituta dituzten organoek ere. Horretarako, honako ahalmen hauek izango dituzte:

k) Prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral o por la entidad colaboradora, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero, a cuyo fin tendrán las siguientes facultades:

1) Egiatzatu beharreko agirietara, euskarri informatikoan dauden programa eta artxiiboak barne, iristeko askatasuna.

1.º El libre acceso a la documentación objeto de comprobación, incluidos los programas y archivos en soportes informáticos.

2) Sarrera librea diruz lagundutako jarduera garatzen den edo dirulaguntzaren kargura finantzatutako eragiketen errealitatea eta erregulartasuna egiaztatzeko aukera ematen duten negozio-lokaletara eta gainerako establezimendu edo lekuetara.

2.º El libre acceso a los locales de negocio y demás establecimientos o lugares en que se desarrolle la actividad subvencionada o se permita verificar la realidad y regularidad de las operaciones financiadas con cargo a la subvención.

3) Fakturak, agiri baliokideak edo ordezkoak eta eragiketei buruzko beste edozein agiri atxikitzea edo kopia eskuratzea, baldin eta horietan dirulaguntza behar ez bezala lortu, baliatu edo erabili izanaren zantzuak ondorioztatzen badira.

3.º La obtención de copia o la retención de las facturas, documentos equivalentes o sustitutivos y de cualquier otro documento relativo a las operaciones en las que se deduzcan indicios de la incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención.

4) Dirulaguntzak kobratu diren edo funtsak erabili diren finantza-erakundeetako banku-kontuetako informazioa eskuratzeko askatasuna.

4.º El libre acceso a información de las cuentas bancarias en las entidades financieras donde se pueda haber efectuado el cobro de las subvenciones o con cargo a las cuales se puedan haber realizado las disposiciones de los fondos.





Laguntza emateko eta dokumentazioa emateko betebeharrak hori betetzeari uko egitea erresistentziatzat, desenkusatzat, oztopotzat edo negatibotzat joko da, 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, hala badagokio, zehapenen kalterik gabe.

l) Emakumeen eta gizonen arteko genero berdintasunarekin lotutako betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko jarduketak egitea eta justifikazio dokumentazioa ematea. Laguntzen ez bada eta dokumentazioa ematen ez bada, urratu egingo dira 5/2005 Foru Arauaren 33.1.f) artikuluan adierazitakoaren ondorioetarako ezarritako betebeharrak.

m) Deslokalizazioan ez erortzea. Enpresa deslokalizaziotzat jotzen da Enpresak deslokalizatzen direnean foru-sektore publikoak laguntzak berreskuratzeari buruzko martxoaren 27ko 7/2007 Foru Arauak ezarritakoa, eta foru-dekretu honek arautzen dituen dirulaguntzei aplikatuko zaie foru-arau hori.

La negativa al cumplimiento de esta obligación de prestar colaboración y facilitar documentación se considerará resistencia, excusa, obstrucción o negativa a los efectos previstos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, sin perjuicio de las sanciones que, en su caso, pudieran corresponder.

l) Someterse a las actuaciones de comprobación del cumplimiento de las obligaciones relacionadas con la igualdad de género entre mujeres y hombres y facilitar la documentación justificativa. La negativa a prestar la colaboración y facilitar documentación se considerará incumplimiento de las obligaciones impuestas a los efectos de lo indicado en el artículo 33.1.f) de la Norma Foral 5/2005.

m) No incurrir en deslocalización empresarial, entendiéndose por tal lo prevenido en la Norma Foral 7/2007, de 27 de marzo, de Recuperación de ayudas del Sector Público Foral en el supuesto de Deslocalizaciones Empresariales, que será aplicable a las subvenciones reguladas por el presente decreto foral.

